

**OKI**<sup>®</sup>  
People to People Technology™



**OKIFAX**<sup>®</sup> 5700/5900

**FACSIMILE**

## Manual do usuário



59298701

Foram feitos todos os esforços possíveis para garantir que as informações neste documento sejam completas, precisas e atualizadas. A Okidata não assume nenhuma responsabilidade pelos resultados de erros fora do seu controle. A Okidata também não pode garantir que mudanças em software e equipamentos feitos por outros fabricantes e mencionados neste manual não afetarão a aplicabilidade das informações nele contidas. A menção de softwares fabricados por outras empresas não constitui necessariamente um endosso pela Okidata.

Copyright 1999 by Okidata. Todos os direitos reservados.

Primeira edição, julho de 1999.

Escrito e produzido pelo Departamento de Treinamento e Publicações da Okidata. Favor endereçar quaisquer comentários sobre esta publicação

por correio para:

Training & Publications Dept.

Okidata

2000 Bishops Gate Blvd.

Mt. Laurel, NJ 08054-4620

ou por e-mail para:

pubs@okidata.com

Para obter as informações mais recentes sobre os produtos, drivers de impressão, manuais, ofertas especiais, etc., visite nosso site multilíngüe na Web:

**<http://www.okidata.com>**

## Compatibilidade com o ano 2000

Todos os produtos vendidos atualmente pela Okidata são compatíveis com o ano 2000. Todos os produtos incorporam tecnologia de informação que processa com precisão os dados da data e hora entre os anos 1999 e 2000 e não apresentam nenhum problema quanto à apreensão sobre a programação de 9 de setembro de 1999 (9999) Esses produtos, quando utilizados em combinação com produtos adquiridos de outros fabricantes que trocam informações sobre a data e a hora corretamente, processarão a data e a hora com precisão. Todos os produtos a serem fabricados futuramente terão essa mesma compatibilidade com o ano 2000.

OKI, Okidata e OKIOFFICE são marcas registradas e OKIFAX e OkiLAN são marcas comerciais da Oki Electric Industry Company, Ltd.

ENERGY STAR é uma marca registrada da Agência de Proteção ao Meio Ambiente dos Estados Unidos (EPA).

Windows é uma marca registrada ou marca comercial da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e em outros países.

JetSuite é uma marca comercial da eFAX.com.

**Energy Star®**



Como uma parceira da ENERGY STAR, a Okidata determinou que este produto atende às diretrizes de uso eficiente de energia da ENERGY STAR.



# Conteúdo

<b>Introdução .....</b>	<b>1</b>
Características .....	1
Opções do produto .....	3
<b>Identificação dos componentes e do painel de controle.....</b>	<b>4</b>
Componentes .....	4
Teclas e indicadores do painel de controle .....	9
Teclado para discagem rápida .....	12
Tons de sinal .....	13
<b>Instalação .....</b>	<b>14</b>
Segurança .....	14
Dicas de instalação .....	14
Operação e manutenção .....	15
Manuseio do cartucho de toner e do cilindro OPC .....	15
Primeiros socorros de emergência .....	15
Primeiros passos .....	16
Onde instalar a OKIFAX .....	16
Remoção da embalagem .....	16
Instalação da OKIFAX .....	17
Instalação do cartucho de toner .....	19
Instalação do escaninho para documentos .....	20
Conexão à linha telefônica .....	21
Instalação do monofone externo opcional .....	21
Conexão de um telefone externo ou secretária eletrônica .....	22
Conexão à rede elétrica .....	22
Alimentação do papel .....	23
<b>Seleção de funções e configurações .....</b>	<b>24</b>
Navegação pelo menu de funções .....	24
Funções primárias de menu .....	25
Uso da tecla Help .....	25
Configuração dos recursos .....	25
Uso do acesso passo a passo .....	26
Uso do acesso rápido .....	26
Números de acesso rápido .....	27
<b>Configuração dos recursos básicos.....</b>	<b>29</b>
Configuração da data e do horário .....	29
Configuração da identificação da OKIFAX .....	29
TSI/CSI .....	29
Identificação do emissor .....	29
Configuração do idioma .....	30
Configuração do modo de atendimento .....	30
Modo de recepção automática [FAX] .....	30
Modo de recepção manual [TEL] .....	30
Modo Telefone/Fax [T/F] .....	30

Modo de Dispositivo de Atendimento Telefônico [TAD] .....	31
Modo de recepção na memória [MEM] .....	31
Modo de encaminhamento .....	31
Modo de fax no computador .....	31
Configurações dos parâmetros de discagem e de recepção de chamadas .....	32
Configuração dos parâmetros de discagem .....	32
Tentativas de rediscagem .....	32
Intervalo de rediscagem .....	32
Início automático .....	32
Detecção de tom de discagem .....	32
Detecção de tom de ocupado .....	32
Tom/Pulso (MF/DP) .....	33
Duração do tom (MF) .....	33
LINHA PBX .....	33
FLASH/TERRA/NORMAL .....	33
PREFIXO DE DISCAGEM .....	33
Parâmetros para recepção de chamadas .....	34
Outros parâmetros básicos .....	35
Conexão a um PBX .....	36

## **Programação dos números de discagem rápida ..... 38**

Transmissão de fax com as teclas de discagem rápida .....	38
Transmissão de fax usando 2 ou 3 dígitos .....	38

Transmissão de fax para grupos .....	38
Programação das teclas de discagem rápida e dos números de discagem rápida de 2 ou 3 dígitos .....	39
Programação de um número de discagem rápida .....	41
Discagem em cadeia .....	42
Programação de diretórios de grupos .....	42

## **Operações básicas de transmissão e recepção de faxes ..... 43**

Preparação de documentos .....	43
Orientações .....	43
Tamanho dos documentos .....	43
Documentos com diversas páginas .....	43
Alimentação de documentos .....	44
Transmissão de um fax para um único local .....	45
Uso de uma tecla de discagem rápida .....	45
Uso de um número de discagem rápida de 2 ou 3 dígitos .....	45
Uso da função Search .....	46
Uso do teclado numérico .....	46
Uso de um telefone externo .....	46
Transmissão de um fax para diversos locais (Retransmissão) .....	47
Transmissão de fax para um grupo .....	47
Mensagens no visor .....	48
Discagem em tempo real .....	48
Rediscagem .....	48

Confirmação dos resultados .....	48	Programação de caixas postais pessoais	
Interrupção da transmissão .....	48	(confidenciais) .....	58
Recepção manual de faxes .....	49	Alteração de senha .....	58
Recepção de faxes na memória .....	49	Fechamento de uma caixa postal .....	59
Recepção sem papel .....	49	Impressão de faxes confidenciais .....	59
Recepção sem toner .....	50	Retransmissão .....	60
Cancelamento de mensagens armazenadas		Relatório de retransmissão .....	60
na memória .....	50	Configuração da OKIFAX para ser consultada	
Impedir mensagens de fax indesejáveis .....	51	(transmissão de polling) .....	61
Interrupções no fornecimento de energia e memória .....	51	Polling (consulta seqüencial para transmissão em	
Acesso duplo .....	52	memória) .....	61
O que pode ser feito durante a transmissão de um fax ..	52	Bulletin polling (consulta seqüencial em boletim	
O que pode ser feito durante a recepção de um fax .....	52	da memória) .....	62
O que pode ser feito durante a reprodução		Fax a pedido (Bulletin Polling (consulta	
de originais .....	52	seqüencial em boletim de memória) [Caixa postal] ...	62
Reprodução de originais .....	53	Consulta seqüencial na bandeja para documentos .....	63
Alimentador manual de papel .....	53	Obtenção de documentos de outras máquinas de fax	
Empilhamento com a face para cima/para baixo .....	54	(recepção de polling) .....	64
<b>Operações avançadas .....</b>	<b>55</b>	Redirecionamento de chamadas .....	64
Pré-programação de transmissões de fax .....	55	<b>Personalização de recursos e operações .....</b>	<b>66</b>
Transmissão pré-programada .....	55	Visualização das configurações atuais .....	66
Transmissão pré-programada em lotes .....	55	Funções de operação .....	66
Transmissão prioritária .....	57	Configurações de funções de operação .....	70
Faxes confidenciais .....	57	Opções .....	71
Transmissão de faxes confidenciais .....	57		
Recepção de faxes confidenciais .....	58		

**Relatórios ..... 73**

Compreensão de relatórios .....	73
Relatório de arquivos de memória ativos .....	73
Relatório de atividades .....	73
Relatório de recepção confidencial .....	74
Relatório de confirmação de transmissão .....	74
Relatório de entrada de transmissão .....	74
Relatório de confirmação de mensagens .....	74
Relatório de configuração .....	75
Lista telefônica .....	75
Relatório de interrupção de energia .....	75
Impressão de relatórios .....	75
Códigos usados nos relatórios .....	76

**Manutenção ..... 78**

Substituição do cartucho de toner .....	78
Substituição do cartucho do cilindro OPC .....	81
Para zerar o contador do cilindro .....	83
Limpeza do percurso do scanner .....	83
Aquisição de suprimentos e peças de reposição .....	84
Suprimentos .....	84
Opções .....	84

**Solução de problemas ..... 85**

Eliminação de obstruções de documentos .....	85
Eliminação de obstruções de papel .....	85
Impressão de uma página de limpeza .....	88
Mensagens no visor .....	88
Mensagens de erro .....	88
Leitura dos contadores de impressão .....	91
Lista de verificação de problemas .....	91
Para despachar a unidade .....	95

**Assistência técnica e suporte ..... 96**

Seu representante de vendas e assistência técnica .....	96
Profissionais de suporte ao cliente .....	96
Sistema de Informações aos Clientes da Okidata .....	97
Okidata na Internet .....	97

**Índice ..... 98**

# Introdução

Obrigado por adquirir este fac-símile OKIFAX 5700 ou OKIFAX 5900. Os fac-símeis de mesa OKIFAX 5700/5900 de papel comum utilizam a tecnologia avançada de diodo emissor de luz (LED) para transmitir e receber sem problemas dados e imagens. Além dos muitos recursos padrão, oferecemos dispositivos opcionais que expandem a capacidade do seu equipamento, incluindo memória adicional com bateria interna de reserva, um kit de interface multifuncional para computador e um kit para impressão em rede.

## Características

A OKIFAX 5700/5900 conta com as seguintes características de fax:

- **Painel de controle com novo design.** Teclas especiais de programação, um conjunto de 40 teclas para números de telefone pré-programados e um teclado com 10 teclas para discagem normal e programação.
- **Novo visor de cristal líquido com 80 caracteres (4 linhas de 20 caracteres).** Visor de fácil leitura para instruções de operação, exibição das horas, informações sobre as funções, etc.
- **Alimentador automático de documentos (A.D.F.).** Capacidade para até 50 folhas de papel carta/A4 recomendado.
- **Discagem rápida.** Configure até 40 (modelo 5700) ou 80 (modelo 5900) números de telefone pré-programados para transmitir faxes com o toque de uma tecla, bem como outros 100 (modelo 5700) ou 150 (modelo 5900) números para transmitir faxes digitando 2 ou 3 dígitos.
- **Discagem em grupo.** Crie até 20 grupos de números de telefone e envie documentos para vários locais com uma única seleção (retransmissão).
- **Discagem automática de número alternativo.** Disca um segundo número de telefone (alternativo) caso o primeiro número discado esteja ocupado.
- **Lista telefônica alfanumérica.** Procura pelos números de telefone programados por nome.
- **Bateria de reserva de 72 horas.** Caso haja interrupção no fornecimento de energia elétrica, as mensagens recebidas serão armazenadas na memória.
- **Velocidade de transmissão de 33,6K bps.** Comunicação rápida e eficiente.
- **Memória de grande capacidade.** 2,5 e 4,5 Mbytes para os modelos 5700 e 5900, respectivamente. Esta capacidade é suficiente para armazenar até 200 páginas (5700) ou 360 páginas (5900).

- **Meio-tom.** As áreas de meio-tom dos documentos são processadas com uma escala de 64 tons de cinza.
- **Recursos avançados de transmissão e recepção.** Incluem transmissão pré-programada, transmissão para múltiplos locais, transmissão/recepção de mensagens confidenciais, retransmissão, polling (consulta).
- **Rediscagem automática e retransmissão de páginas.** Garante a transmissão do documento quando o número de telefone estiver ocupado ou ocorrer um problema no processo de comunicação.
- **Recursos avançados de transmissão/recepção na memória.** Vários recursos convenientes, incluindo a recepção automática na memória sem impressão do documento (por ex.: ideal para recepção de comunicações confidenciais).
- **Operações de acesso duplo.** Permitem que duas tarefas sejam realizadas simultaneamente (por ex.: digitalizar e preparar um documento para transmissão enquanto outro documento está sendo recebido).
- **Deteção automática do modo de atendimento.** Distingue entre a recepção de uma comunicação de fax e uma de voz, permitindo assim o uso de uma secretária eletrônica na mesma linha telefônica.
- **Rede fechada.** Evita a recepção de documentos não solicitados.
- **Grande capacidade para papel.** Bandeja para papel para 250 folhas (tamanho universal: ofício, carta, A4). Uma segunda bandeja para papel opcional está disponível para aumentar a capacidade da unidade para 500 folhas.
- **Redirecionamento de faxes.** Os documentos podem ser redirecionados para um local designado após serem armazenados na memória (a configuração também pode ser usada para redirecioná-los quando a máquina local estiver sem toner ou papel).
- **Recepção sem papel.** Permite a recepção contínua de documentos quando acabar o toner ou o papel, armazenando os dados ainda não impressos na memória embutida.
- **Polling (consulta seqüencial para transmissão).** Permite a transmissão/recepção de documentos de fac-símiles remotos com este recurso.
- **Função de copiadora.** Faz até 99 cópias de um documento por vez.
- **Relatórios de progresso.** Permite acompanhar o status da transmissão, bem como os requisitos de operação, configuração e manutenção da máquina.

## Opções de produtos

Os seguintes dispositivos opcionais podem ser adquiridos para expandir os recursos dos fac-símiles OKIFAX 5700/5900:

- **Segunda bandeja para papel.** Aumenta a capacidade de armazenagem de papel para 500 folhas (tamanho universal: ofício, carta, A4).
- **Memória de expansão.** Acrescenta mais memória à unidade para aumentar a capacidade de armazenagem. Disponível em placas de 2 ou 4 Mbytes.
- **Monofone.** Conecta-se diretamente à máquina e funciona como um telefone normal.
- **Kit de interface de periférico multifuncional (MFP) para computador.** A instalação do software MFP (hardware fornecido como componente padrão) permite que a OKIFAX funcione como um dispositivo periférico multifuncional (MFP), executando as funções de impressora, scanner e Fax Modem quando conectada a um computador pessoal.
- **Kit para impressão em rede.** Proporciona a opção de usar o serviço de impressão em rede via rede local (LAN).

# Identificação dos componentes e do painel de controle

## Componentes

### Visor de cristal líquido

Exibe o status da OKIFAX e da operação sendo executada.

### Teclas do painel de controle (programação)

Principais teclas usadas para programar as configurações e operações da OKIFAX e para navegar pelo menu de funções.

### Chave liga/desliga

Pressione I para ligá-la e 0 para desligá-la.

### Botões de liberação do escaninho de cópias

Pressione esses dois botões, um de cada lado, para acessar a área do toner/cilindro OPC.

### Painel de discagem rápida

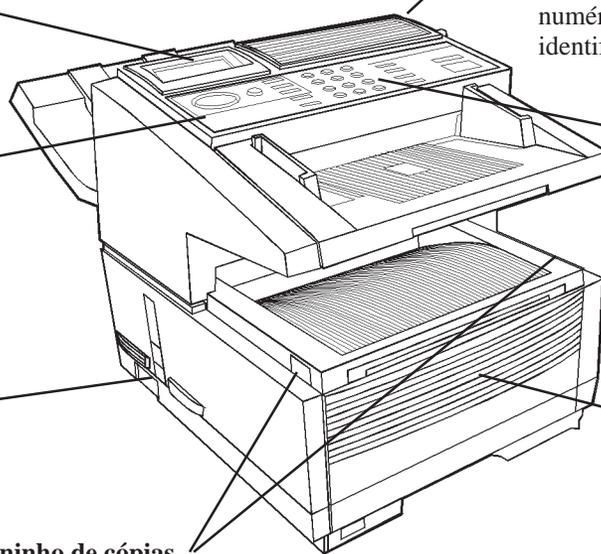
Use-o para discagem com um toque ou números de telefone pré-programados, bem como para digitar caracteres alfabéticos, numéricos e especiais para programação e identificação de locais.

### Teclado numérico

Use-o para digitar números de telefone, programar informações, discar manualmente, etc.

### Alimentador manual de papel

Abra-o para alimentar manualmente o papel (sobrepor a bandeja para papel). Use-o para alimentar tipos diferentes de papel diretamente na OKIFAX.



### **Escaninho para documentos**

Recebe os documentos originais após serem enviados por fax ou copiados.

### **Guias para documentos**

Ajuste as guias para a largura dos documentos a serem transmitidos por fax ou copiados.

### **Bandeja para documentos**

Retém os documentos a serem transmitidos por fax ou copiados.

### **Extensão da bandeja para documentos**

Puxe a extensão para apoiar documentos longos.

### **Escaninho de cópias**

Retém as cópias dos documentos após o processo de reprodução de originais.

### **Extensão do escaninho de cópias**

Puxe a extensão para apoiar documentos longos.

### **Chave seletora da saída das cópias**

Posição superior: as cópias saem da OKIFAX viradas para baixo.

Posição inferior: as cópias saem viradas para cima.

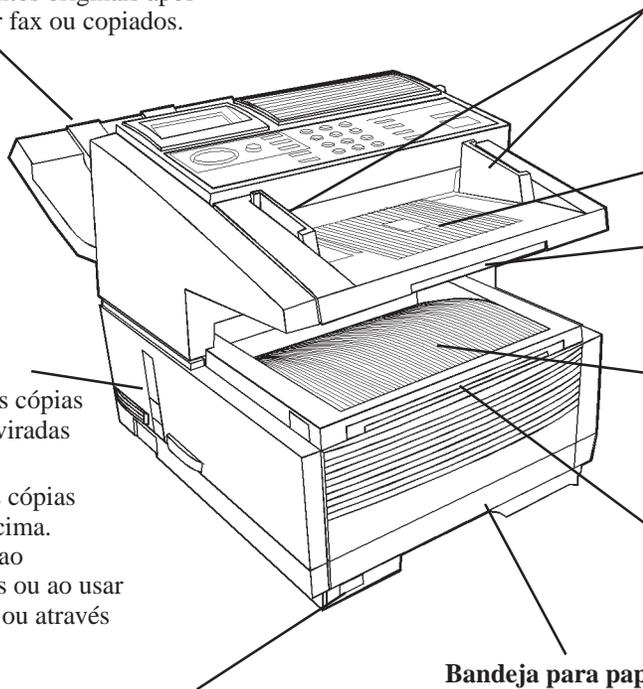
Disponível apenas ao reproduzir originais ou ao usar impressão em rede ou através do computador.

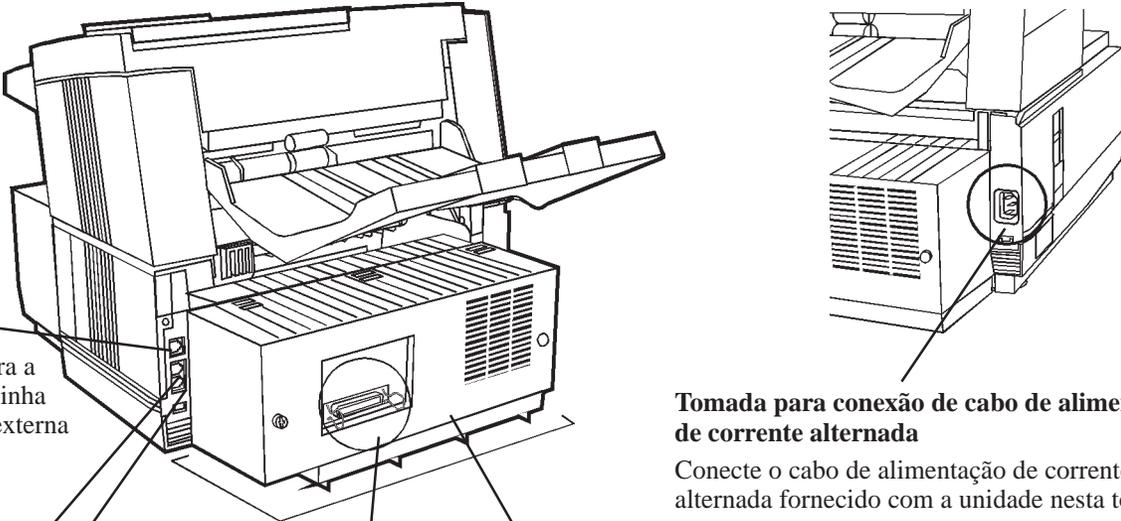
### **Indicador do nível de papel**

Indica o nível de papel restante na bandeja para papel.

### **Bandeja para papel**

Capacidade para 250 folhas de papel (tipo universal: ofício, carta, A4).





**Tomada Line**

Tomada para a conexão à linha telefônica externa principal.

**Tomada TEL 1**  
**Tomada TEL 2**

Tomadas para a conexão a um monofone opcional, telefone externo ou secretária eletrônica.

**Tampa traseira**

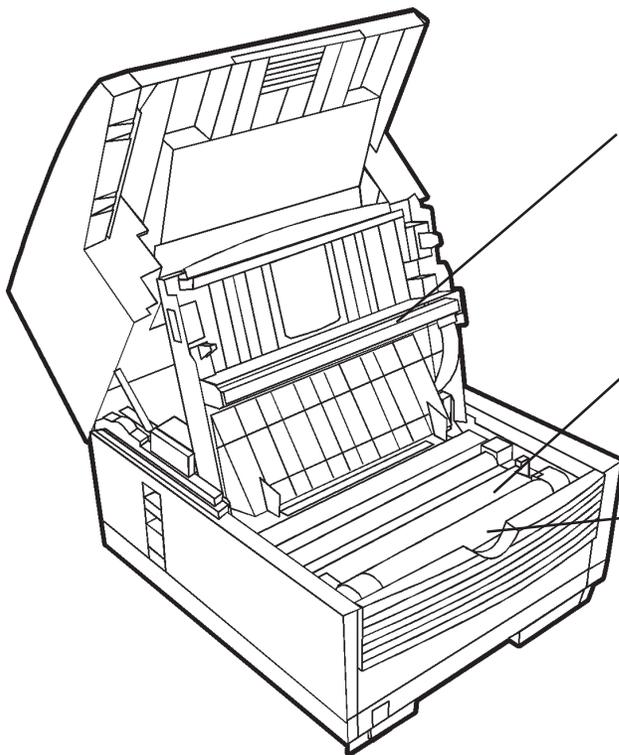
Remova esta tampa para expor os slots de expansão para instalação de memória e adaptador de rede opcionais.

**Porta paralela IEEE-1284**

Hardware padrão para conexão a um computador pessoal e operação das funções de periférico multifuncional (MFP).

**Tomada para conexão de cabo de alimentação de corrente alternada**

Conecte o cabo de alimentação de corrente alternada fornecido com a unidade nesta tomada.



### **Cabeçote de impressão LED**

Esta barra preta é o mecanismo de transferência que registra as informações recebidas/copiadas no cilindro OPC. Você deve limpar esta barra todas as vezes que substituir o cartucho de toner.

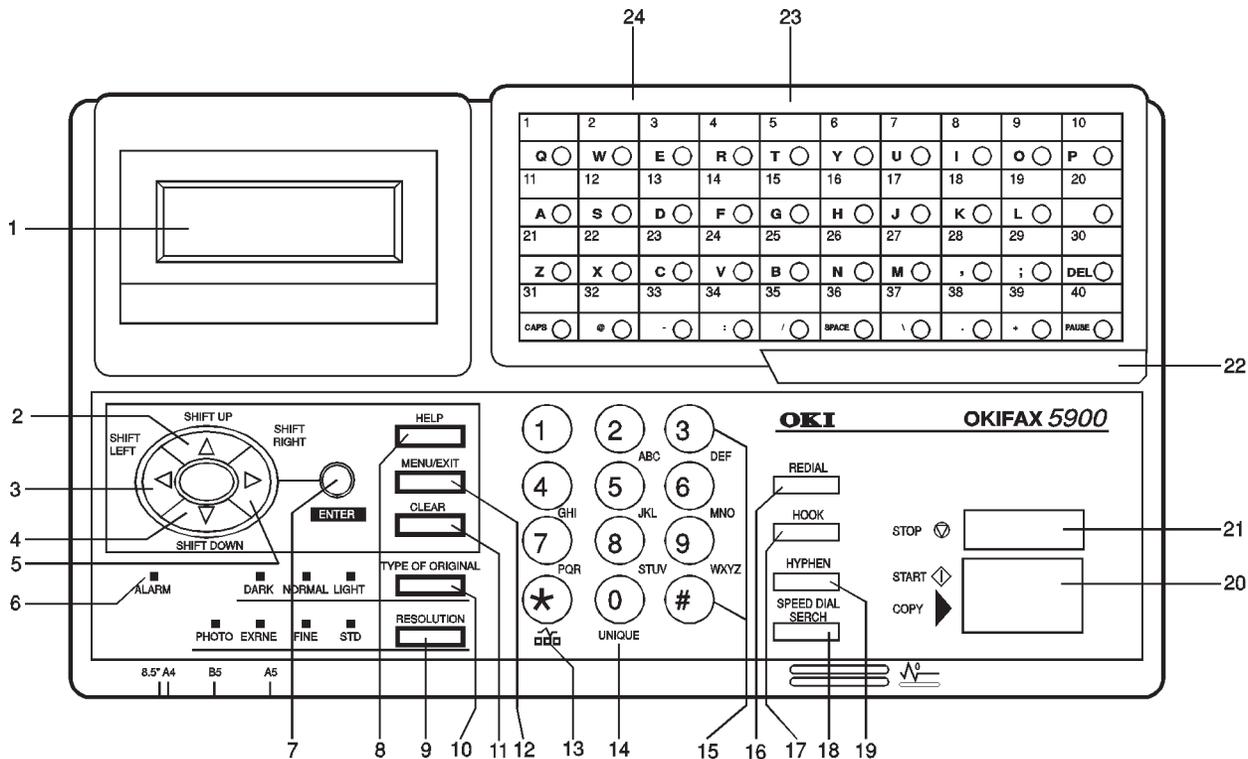
### **Unidade do cilindro OPC**

A unidade do cilindro OPC contém um cilindro verde fotossensível que recebe informações do cabeçote de impressão LED e transfere-as ao papel de impressão.

### **Cartucho de toner**

Este cilindro preto, instalado dentro da unidade do cilindro OPC, contém o pó preto usado como a tinta da OKIFAX para imprimir os dados. Instale um novo cartucho de toner\* quando a mensagem **Subst. Cart. Toner** for exibida no visor.

*\*Somente cartuchos de toner especificados para uso com este equipamento pela Oki devem ser instalados.*



## Teclas e indicadores do painel de controle

**1 Visor LCD:** Consulte este visor para obter instruções e informações durante o funcionamento da OKIFAX ou quando você estiver digitando informações ou alterando as configurações do equipamento.

### 2 Tecla Shift Up ▲:

Use esta tecla para:

- Ir para a opção previamente selecionada na mesma camada operacional ao programar a OKIFAX.
- Ir da linha inferior para a linha superior quando dados como números de telefone aparecerem em duas linhas.

### 3 Tecla Shift Left ◀:

Use esta tecla para:

- Voltar para as camadas operacionais anteriores durante a programação da OKIFAX.
- Mover o cursor para a esquerda durante a operação normal

### 4 Tecla Shift Down ▼:

Use esta tecla para:

- Ir para a próxima opção na mesma camada operacional ao programar a OKIFAX.
- Ir da linha superior para a linha inferior quando dados como números de telefone aparecerem em duas linhas.

### 5 Tecla Shift Right ▶:

Use esta tecla para:

- Ir para a próxima camada operacional durante a programação da OKIFAX.
- Determinar/registrar uma opção ou configuração de menu.
- Mover o cursor para a direita durante a operação normal

**6 Indicador Alarm:** Esta luz indicadora piscará e um alarme soará para notificar o usuário sobre a ocorrência de problemas. Para desligar o indicador de alarme, pressione a tecla Stop e corrija o problema.

### 7 Tecla Enter:

Use esta tecla para:

- Determinar/registrar uma opção ou configuração de menu.
- Determinar a localização de uma operação de retransmissão.
- Exibir os resultados de uma transmissão ou imprimir um Relatório de Confirmação de Mensagens quando a OKIFAX estiver no modo de espera, sem documento algum na bandeja para documentos.

**8 Tecla Help:** Pressione esta tecla para imprimir uma lista de funções.

**9 Tecla Resolution (luzes indicadoras Photo, Ex.fine, Fine, STD):** Use esta tecla para selecionar a resolução desejada do fax/cópia após colocar o documento na OKIFAX. Use a

configuração Photo quando o documento original incluir imagens meio-tom.

**10 Tecla Type of Original (luzes indicadoras Dark, Normal, Light):** Use esta tecla para selecionar o contraste após colocar o documento na OKIFAX. Use Light para originais muito claros, Normal para originais com bom contraste e Dark para originais muito escuros.

**11 Tecla Clear:** Use esta tecla para cancelar digitações de identificação, números de telefones e programação.

**12 Tecla Menu/Exit:**

Use esta tecla para:

- Ativar o modo menu quando a OKIFAX estiver no modo de espera.
- Sair do modo atual e voltar para o modo de espera.

**13 Tecla \*/Tone:** Se a OKIFAX estiver configurada para a discagem em pulso, esta tecla permite que você alterne da discagem em pulso para a discagem em tom durante uma chamada. Esta tecla também pode ser usada durante a programação para criar números com operação combinada entre pulso e tom.

**14 Tecla 0/Unique:** Use esta tecla como “0” ao discar números de telefone. Ao programar a identificação do emissor, a identificação do local, etc., use esta tecla para digitar caracteres especiais: símbolos (! # & ‘ ( ) \* + , - . / :

; = ? , , caracteres com trema (ÄËÖÜ) e caracteres noruegueses (ÆÅØæåø).

**15 Teclado numérico:** Essas 12 teclas funcionam como o teclado de um telefone normal quando utilizadas para discar um número de telefone. Elas também são usadas para acessar outro modo de operação, para digitar números, letras e outros caracteres durante a programação da OKIFAX e para digitar números de discagem rápida após pressionar a tecla de discagem rápida. A tecla “#” é usada para criar grupos de números de telefone para transmissão em lote. Após colocar o documento na unidade, esta tecla também pode ser usada para selecionar grupos de números de telefone programados previamente para transmissão de fax.

**16 Tecla Redial:** Pressione esta tecla para rediscar automaticamente o último número de telefone discado na OKIFAX.

**17 Tecla Hook:** Use esta tecla para acessar a linha telefônica para discagem manual com o teclado numérico ou com o monofone externo. Após pressionar esta tecla, será possível ouvir o tom de discagem e o código de discagem através do alto-falante da OKIFAX.

**18 Tecla Speed Dial/Search:** Após colocar um documento na máquina para ser transmitido por fax, pressione esta tecla e digite a seguir o número de discagem rápida programado

(um toque ou 2 ou 3 dígitos) do local. A função de discagem rápida discará automaticamente o número de telefone e transmitirá o fax. Após pressionar a tecla Search, é possível procurar as identificações de locais correspondentes digitando caracteres alfanuméricos.

**19 Tecla Hyphen:** Use esta tecla como o caractere “-” ao programar a identificação e o número de acesso ao PBX, linha pública, telefone internacional ou comutação Terra/Flash. Ela é usada para entrar o caractere “+” ao digitar números TSI/CSI.

## **20 Tecla Start/Copy:**

Use esta tecla para:

- Iniciar a transmissão de um documento após colocá-lo na OKIFAX e selecionar o local.
- Iniciar uma transmissão ou recepção manual de fax.
- Colocar a OKIFAX novamente no modo de operação normal quando estiver no modo de economia de energia.
- Iniciar a função de reprodução de originais.

## **21 Tecla Stop:**

Use esta tecla para:

- Cancelar a operação exibida no visor.
- Cancelar a transmissão de um fax (pressione duas vezes dentro de 3 segundos).
- Cancelar um alarme (a luz indicadora Alarm acenderá).
- Voltar a camadas operacionais mais elevadas durante a programação da OKIFAX.

**22 Fecho de acesso ao segundo painel (modelo 5900) do painel de discagem rápida:** Use este fecho para levantar o painel de discagem rápida principal e revelar um segundo painel.

**23 Painel de discagem rápida:** Para obter uma descrição detalhada das funções do painel de discagem rápida, consulte a próxima seção, "Painel de discagem rápida".

**24 Etiquetas das teclas de discagem rápida:** Após programar um número de telefone em uma tecla de discagem rápida, escreva o nome do local na etiqueta da tecla de discagem rápida. (Retire a cobertura plástica da etiqueta, escreva o nome usando um lápis e recoloque-a em seguida.)

## Painel de discagem rápida

Use essas teclas para discar rapidamente com um toque e programar outras funções da OKIFAX. Além da capacidade de atribuir números de telefone (até 40 dígitos cada) a uma tecla de discagem rápida, pode-se registrar nomes alfanuméricos de até 15 caracteres (lista telefônica).

### Uso das teclas de discagem rápida para discagem

Para usar as teclas de discagem rápida para discagem, após programar o(s) número(s) de telefone nas teclas, basta colocar o documento a ser transmitido por fax na OKIFAX e pressionar a tecla do local para onde o fax deve ser enviado. Dois números de telefone podem ser programados para cada tecla de discagem rápida, um número principal que é sempre discado primeiro e um número alternativo que é discado automaticamente caso o primeiro número estiver ocupado ou a chamada não for atendida.

### Uso das teclas de discagem rápida para procurar

Após pressionar a tecla Search, use essas teclas para procurar alfabeticamente por nomes ou números de telefone previamente programados.

### Uso das teclas de discagem rápida para programação

As teclas de discagem rápida também são úteis para programar nomes na memória da OKIFAX. Além das teclas alfanuméricas, várias teclas especiais são fornecidas para facilitar a programação:

**Teclas alfabéticas (teclas de discagem rápida números 1 a 27, exceto a número 20):** Ao programar a identificação do emissor e a identificação do local, use essas teclas para digitar caracteres alfabéticos.

**Tecla Unique (tecla de discagem rápida número 20):** Use-a da mesma maneira que a tecla “0” de um teclado de 10 teclas e para digitar símbolos (! # & ‘ ( ) \* +, - . / : ; = ? , , caracteres com trema (Ä Ñ Ö Ü) e caracteres noruegueses (Æ Å Ø æ å ø).

**Tecla Del (tecla de discagem rápida número 30):** Use esta tecla para excluir caracteres posicionados sob o cursor no visor ao digitar a identificação, números de telefone ou programar funções.

**Tecla Caps (tecla de discagem rápida número 31):** Use esta tecla para alternar entre maiúsculas e minúsculas ao digitar caracteres alfanuméricos.

**Tecla Space (tecla de discagem rápida número 36):** Use esta tecla para incluir espaços ao programar a OKIFAX. Ao contrário da tecla Pause, espaços são usados somente para facilitar a leitura e não afetam a discagem.

**Tecla Mais (tecla de discagem rápida número 39):** Cada número de fax digitado ou programado na OKIFAX pode ter até 40 dígitos de extensão. Se precisar discar um número mais longo que 40 dígitos, você pode discar o número usando qualquer combinação de números de discagem rápida no teclado numérico. Para incluir um número de discagem em cadeia em um número de discagem rápida, pressione a tecla Mais na quadragésima posição da primeira parte do número para indicar que é um número de discagem em cadeia.

Complete a seguir o processo digitando a segunda parte do número seguindo os procedimentos necessários para programar outro número de discagem rápida.

**Tecla Pause (tecla de discagem rápida número 40):** Use esta tecla para incluir pausas automáticas de 3 segundos na discagem ao programar números de telefone. Por exemplo: use esta tecla para informar à OKIFAX para que aguarde a abertura de uma linha externa ou internacional. (As pausas em uma seqüência de discagem de um número de telefone são indicadas por um “P”.)

**Outras:** Teclas de caracteres especiais (, ; @ \_ : / \ . +).

#### **Para acessar o segundo painel de teclas de discagem rápida (modelo 5900)**

Para acessar o segundo painel da teclas de discagem rápida (41 a 80 no modelo 5900) segure o fecho na parte inferior do teclado e levante o painel principal, abrindo-o para a direita. Após pressionar a(s) tecla(s) desejada(s), feche o painel principal.

## **Tons de sinal**

A OKIFAX 5700/5900 emite vários sons para informar ao usuário sobre condições específicas.

**Tom de seleção de tecla:** É um bipe curto emitido todas as vezes em que uma tecla é pressionada.

**Tom de erro:** Se uma tecla incorreta for pressionada, a OKIFAX emite três bipes breves. Se houver um problema com as operações durante a comunicação, a OKIFAX emite cinco bipes longos. Pressione a tecla Stop para desligar o tom de erro e imprima a seguir um Relatório de Confirmação de Mensagens para identificar a fonte do problema. Para fazer isso, pressione a tecla Copy duas vezes em seguida sem nenhum documento na OKIFAX.

**Tom de final de sessão:** Ao final de cada sessão de fax executada com sucesso, a OKIFAX emitirá um bipe longo para lhe informar que não houve erros ou problemas na comunicação.

**Tom de alarme de fora do gancho:** Se a OKIFAX estiver equipada com um monofone, e se o receptor do monofone for deixado fora do gancho quando não estiver em uso, a OKIFAX emite um som trinado intermitente. Para desligar o som, coloque o receptor no gancho ou pressione a tecla Stop.

# Instalação

Para instalar sua nova OKIFAX 5700/5900, siga as etapas indicadas nesta seção.

- Segurança
- Dicas de instalação
- Operação e manutenção
- Manuseio do cartucho de toner e do cilindro OPC
- Primeiros socorros de emergência
- Primeiros passos
- Instalação da OKIFAX
- Alimentação do papel

## Segurança

### Dicas de instalação

- Instale a OKIFAX em um local livre de poeira e longe da luz solar direta.
- Não conecte a OKIFAX a uma fonte de alimentação compartilhada por um equipamento que produza interferência elétrica (ar condicionado, etc.).
- Deixe que os ajustes eletrônicos sejam feitos por pessoal de assistência técnica autorizado.

- O terminal LINE conecta a OKIFAX a uma linha telefônica normal. Para evitar danos ao seu sistema telefônico ou à unidade, não ligue a OKIFAX a uma tomada que não seja uma tomada RJ-11C normal.
- A OKIFAX deve ser eletricamente aterrada e é equipada com um cabo de alimentação aterrado com três fios. Para sua segurança, não tente anular a função do plugue aterrado do cabo de alimentação.
- A tomada elétrica e a tomada telefônica devem ser instaladas nas proximidades do equipamento e devem ser facilmente acessíveis.
- As duas tomadas TEL na traseira da OKIFAX são compatíveis apenas com dispositivos de 2 fios. Nem todos os telefones normais responderão às chamadas recebidas quando conectados a uma tomada de extensão.
- Este equipamento pode não processar a transferência efetiva de uma chamada de um telefone conectado na mesma linha.
- A operação deste equipamento na mesma linha utilizada pelo telefone ou outro equipamento com dispositivos de alarme sonoros, como atendimento simultâneo ou detectores automáticos de chamadas, pode causar falso acionamento do detector de chamadas.

## Operação e manutenção

- Use um pano seco para limpar o painel de controle e o corpo principal da unidade.
- Além das instruções especificamente mencionadas neste manual, a OKIFAX não pode ser reparada pelo usuário. Não tente realizar a manutenção deste equipamento ou lubrificar as peças móveis por si próprio.
- Desconecte o plugue de corrente alternada antes de tentar remover qualquer objeto que tenha caído dentro da unidade.
- Desconecte imediatamente a OKIFAX caso apresente danos físicos e providencie para que seja reparada ou descartada.
- Ao mudar a OKIFAX de local, sempre desconecte a linha telefônica antes de desconectar o cabo de alimentação; conecte em seguida o cabo de alimentação primeiro.
- Esta unidade não deve ser usada ao mesmo tempo que qualquer outro dispositivo telefônico.

## Manuseio do cartucho de toner e do cilindro OPC

- Deixe os cartuchos de toner e as unidades do cilindro OPC novos em suas embalagens até que sejam necessários. Ao substituir o cartucho de toner ou a unidade do cilindro OPC, reutilize a embalagem para descartar o cartucho de toner ou a unidade do cilindro OPC usados.
- Não exponha esses componentes à luz por mais de cinco minutos. Nunca exponha o cilindro verde (dentro da unidade do cilindro OPC) à luz solar direta.

- Sempre segure a unidade do cilindro OPC pelas extremidades, e nunca pelo meio. Nunca toque o cilindro verde dentro da unidade do cilindro OPC.
- Tenha cuidado ao retirar o cartucho de toner. Não permita que toque em suas roupas ou em materiais porosos. O pó do toner causa manchas permanentes.
- Pequenas quantidades de toner derramadas na pele ou roupas podem ser removidas imediatamente com sabão e água fria. O uso de água morna dificultará muito mais a remoção das manchas.

## Primeiros socorros de emergência

- **SE HOVER INGESTÃO DE TONER:** Dilua com dois copos d'água e induza o vômito administrando xarope de ipecacuanha (siga as instruções do fabricante). Procure assistência médica. Nunca administre nada oralmente ou tente induzir o vômito em uma pessoa que esteja inconsciente.
- **SE HOVER INALAÇÃO DE TONER:** Leve a pessoa para o ar fresco. Procure assistência médica.
- **SE OCORRER CONTATO DO TONER COM OS OLHOS:** Lave os olhos com bastante água fria por 15 minutos, mantendo as pálpebras abertas com os dedos. Procure assistência médica.

## Primeiros passos

### Onde instalar a OKIFAX

Coloque a OKIFAX em um local livre de poeira e longe da luz solar direta.

- Deixe alguns centímetros de cada lado da OKIFAX para garantir a ventilação adequada.
- Assegure-se de que haja tomadas de alimentação e de telefone nas proximidades.
- Escolha um local onde a umidade relativa esteja entre 20% e 80%, e onde a temperatura esteja entre 10°C e 32°C.

### Remoção da embalagem

Retire os componentes da embalagem. Assegure-se de que todos os itens relacionados abaixo estejam presentes.

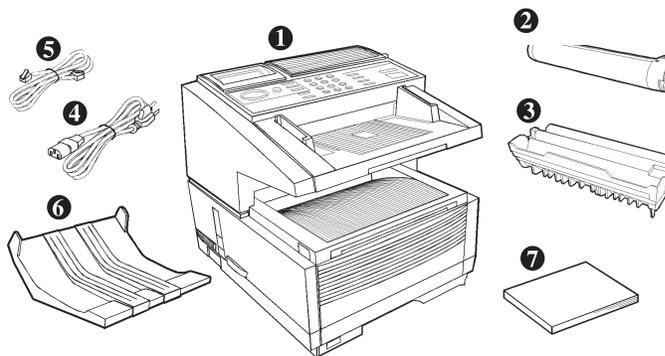
- 1 Fac-símile OKIFAX 5700 ou 5900
- 2 Cartucho de toner
- 3 Cilindro OPC (dentro da máquina)
- 4 Cabo de alimentação
- 5 Cabo telefônico
- 6 Escaninho para documentos

## 7 Documentação

Manual

Guia de referência rápida

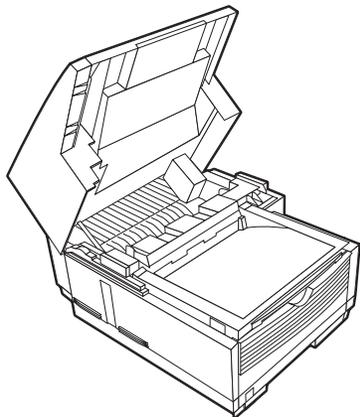
Garantia, informações normativas e especificações



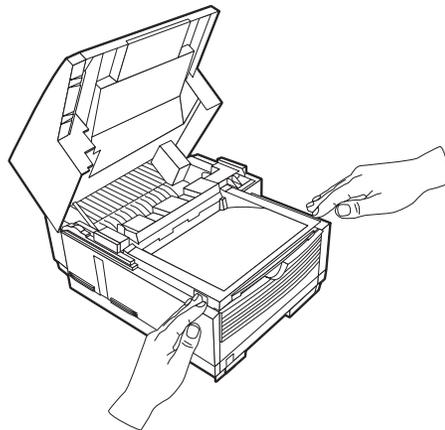
**!** *Se qualquer um destes itens estiver ausente, contate a Okidata imediatamente. Guarde o material de embalagem e a caixa para eventual transporte da unidade.*

## Instalação da OKIFAX

1 Levante a bandeja para documentos.

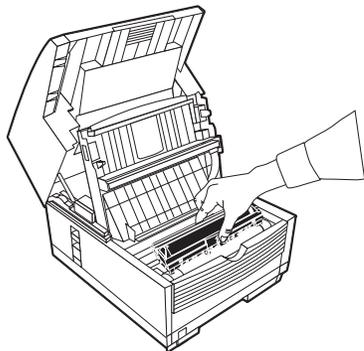


2 Pressione os botões de liberação localizados em ambos os lados do escaninho de cópias. Levante o escaninho de cópias.

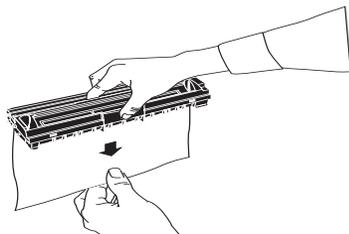


- 3 Mova a folha protetora de lado, segure o cartucho do cilindro OPC e retire-o da unidade.

! **Atenção: não toque na superfície verde do cilindro!**

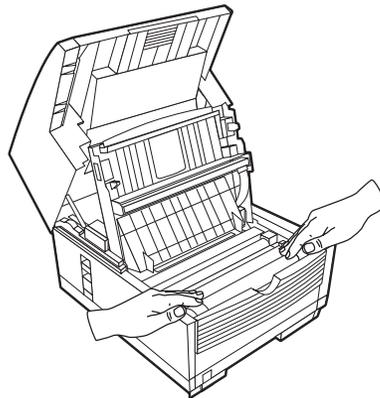


- 4 Segure a folha protetora e puxe-a para fora.



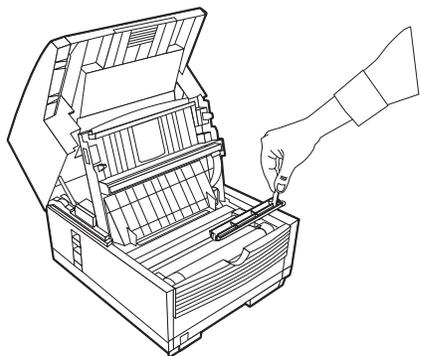
- 5 Reinstale o cartucho do cilindro OPC.

- 6 Pressione para baixo em ambas as extremidades do cartucho do cilindro OPC para assegurar-se de que esteja instalado corretamente.



## Instalação do cartucho de toner

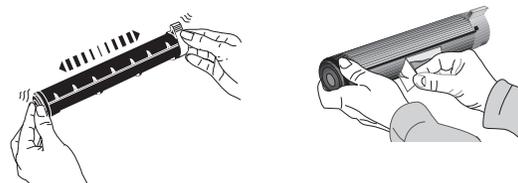
- 1 Levante a tampa do compartimento do toner e descarte-a.



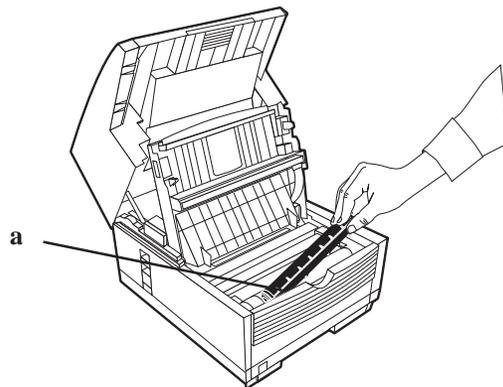
**!** *Aviso: tome cuidado ao manusear o cartucho de toner. Não deixe que o toner derrame em sua roupa ou em outros materiais porosos. Se você tiver qualquer problema com o toner, consulte as instruções de segurança no início desta seção.*

**!** *Importante: este equipamento só funcionará usando cartuchos de toner especificados pela OKI para este fac-símile. O uso de qualquer outro toner resultará na exibição de uma mensagem de erro de operação e no mau funcionamento da OKIFAX.*

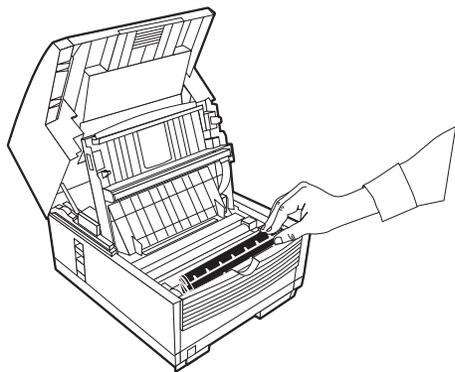
- 2 Retire o cartucho do toner da embalagem e agite-o suavemente para distribuir o toner. A seguir, retire com cuidado a fita auto-adesiva da parte inferior do cartucho de toner.



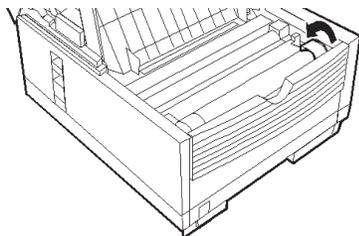
- 3 Segurando o cartucho de toner com a parte inferior para baixo, insira o lado esquerdo no compartimento do toner, colocando-o sob a guia (a).



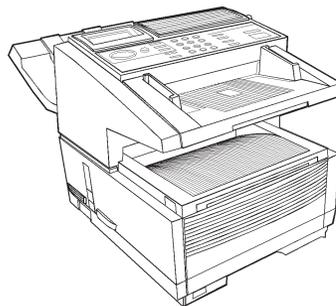
4 Abaixe o lado direito no compartimento do toner.



5 Empurre a trava para frente até que pare.

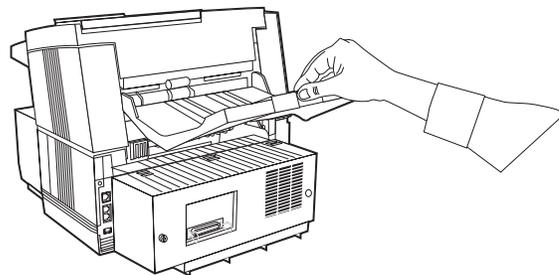


6 Feche o escaninho para cópias e a bandeja para documentos.



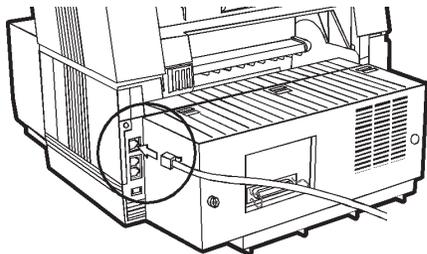
### *Instalação do escaninho para documentos*

Fixe o escaninho de saída de documentos na traseira da OKIFAX usando o mecanismo de conexão fornecido.



## Conexão à linha telefônica

- 1 Insira uma extremidade do cabo telefônico na tomada LINE na parte traseira da OKIFAX.



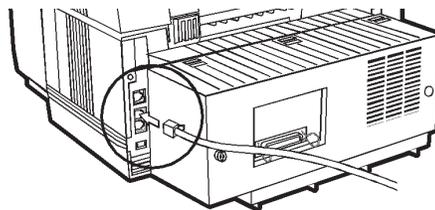
- 2 Insira a outra extremidade na tomada telefônica da parede.

## Instalação do monofone externo opcional

Se você adquiriu a OKIFAX com a opção de monofone externo, siga estas instruções para instalá-lo.

- 1 Conecte uma extremidade do fio do telefone no monofone e a outra extremidade na tomada localizada na frente do gancho. Coloque o monofone no gancho.
- 2 Insira o cabo telefônico fornecido na tomada localizada na parte traseira do gancho.

- 3 Insira a extremidade do cabo na tomada TEL na parte traseira da OKIFAX.

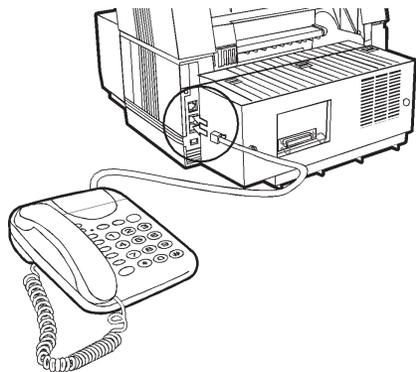


**!** *As duas tomadas TEL são fornecidas para você poder conectar um monofone externo e uma secretária eletrônica.*

## Conexão de um telefone externo ou secretária eletrônica

! **Importante:** qualquer telefone externo ou secretária eletrônica conectado à OKIFAX deve ser aprovado pela FCC (EUA) ou CSA (Canadá).

- 1 Insira uma extremidade do cabo telefônico na tomada TEL na parte traseira da OKIFAX.
- 2 Insira a outra extremidade na tomada do dispositivo externo.



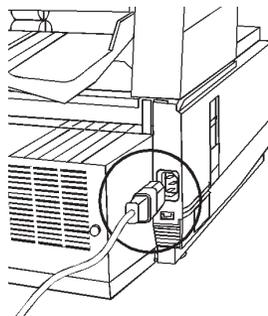
Para conectar uma secretária eletrônica e um telefone:

- 1 Conecte a secretária eletrônica à OKIFAX.
- 2 Conecte o cabo do telefone externo na tomada telefônica da secretária eletrônica.

! **O recurso TAD deve estar ativado para que uma secretária eletrônica funcione com a OKIFAX. Consulte "Configuração do modo de atendimento".**

## Conexão à rede elétrica

- 1 Conecte o cabo de alimentação na parte traseira da unidade.



- 2 Conecte a outra extremidade em uma tomada de corrente alternada aterrada.
- 3 Ligue a chave liga/desliga.

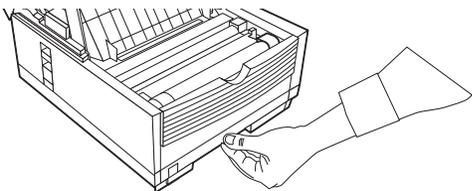
## Alimentação do papel

A OKIFAX tem capacidade para até 250 folhas de papel padrão (75g/m<sup>2</sup>) carta, ofício ou A4. Para obter melhores resultados, utilize papel especial para impressoras a laser ou fotocopiadoras.

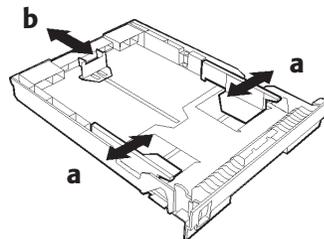
! *Se estiver recebendo um documento criado em papel ofício, o documento será reduzido para caber em papel carta. A OKIFAX reduz automaticamente o comprimento vertical das imagens recebidas em até 75% do comprimento original para ajustá-las ao tamanho do papel sendo utilizado.*

! *A OKIFAX é configurada na fábrica para usar papel tamanho carta. Para usar um papel de tamanho diferente, altere o parâmetro da função do usuário PRI. TAM. PAPEL para corresponder ao novo tamanho do papel. Consulte “Personalização de recursos e operações”.*

- 1 Retire a bandeja para papel.



- 2 Ajuste as guias para papel (a) para a largura do papel a ser utilizado. Coloque a guia esquerda totalmente para a esquerda. Coloque a guia direita na marca correspondente ao tamanho do papel a ser utilizado.
- 3 Levante a guia de ajuste do comprimento do papel (b) e ajuste-a conforme o comprimento do papel. (Se você estiver usando papel ofício, retire a extensão na parte traseira da bandeja).



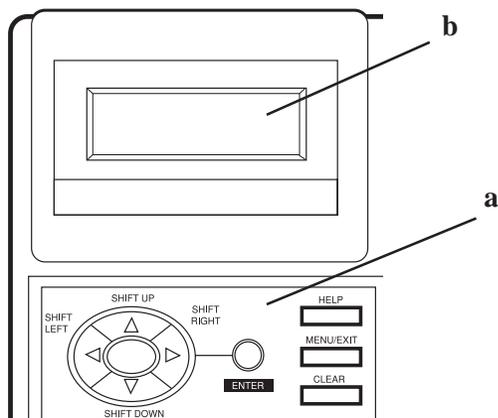
- 4 Retire o papel da embalagem. Observe a indicação da "face de impressão" impressa na etiqueta. Ventile o papel.
- 5 Coloque o papel na bandeja com a face de impressão voltada para baixo.

! *Se você estiver colocando papel na unidade devido à exibição da mensagem de erro PAPEL FORA, abra e feche a tampa superior para eliminar a condição de erro.*

# Seleção de funções e configurações

As teclas de navegação (a) e o visor (b) no painel de controle simplificam a configuração das funções da OKIFAX.

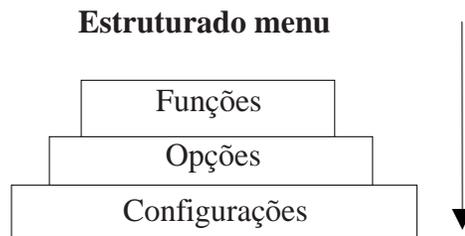
As funções da OKIFAX são organizadas em uma estrutura de menus. À medida que você navega pelo menu usando as teclas de navegação, as funções são exibidas no visor. Se houver um documento carregado, as funções do menu para transmissão de documentos são exibidas primeiro. Se não houver nenhum documento carregado, outras funções do menu são exibidas.



## Navegação pelo menu de funções

O menu está configurado em uma estrutura de funções, opções e configurações de vários níveis. Uma função pode incluir várias opções e configurações.

Por exemplo, **TX/RX Consulta** inclui 2 opções — TX Consulta e RX Consulta. Cada uma dessas opções inclui várias configurações possíveis.



## Funções primárias de menu

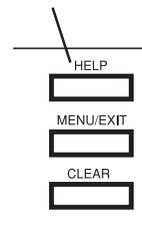
- Transmissão pré-programada
- Transmissão pré-programada em lotes
- Transmissão prioritária
- Transmissão confidencial
- Iniciar retransmissão
- Transmissão/Recepção de polling (consulta)
- Imprimir da memória
- Imprimir relatório
- Programar destinos
- Instalação
- Contador
- Limpeza da impressora

## Uso da tecla Help

Para ver como o menu está organizado, pressione **HELP**.

A OKIFAX imprimirá uma lista de funções com instruções para acessar itens do menu.

Isto pode ser útil durante a configuração dos recursos da unidade.



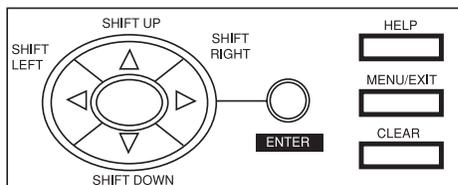
## Configuração dos recursos

Há duas maneiras de navegar através das funções:

- 1 O método de **acesso passo a passo** avança pelo menu de funções passo a passo. Ele permite a visualização das suas escolhas a cada nível.
- 2 Se você souber exatamente quais configurações deseja alterar, o método de **acesso rápido** leva direto à maioria dos pontos do menu. Os números de acesso rápido são atribuídos apenas para funções de configuração.

## 1 Uso do acesso passo a passo

Para navegar através das várias funções passo a passo, use as teclas de navegação:



Pressione a tecla **MENU/EXIT** para ativar o modo de menu de funções e para sair do modo de menu de funções e voltar para o modo de espera.

Pressione **SHIFT UP** ▲ para ir para a função ou opção anterior

Pressione **SHIFT DOWN** ▼ para ir para a próxima função ou para ir para a linha inferior quando os dados são digitados em duas linhas.

Pressione **SHIFT LEFT** ◀ para ir para a função anterior ou para mover o cursor para a esquerda.

Pressione **SHIFT RIGHT** ▶ para mover o cursor para a direita.

Pressione **ENTER** para configurar uma opção.

Pressione **CLEAR** para limpar os dados digitados.

## 2 Uso do acesso rápido

Se uma função tiver um número de acesso rápido atribuído a ela (funções de configuração), basta digitar o número no prompt do menu no visor para acessar aquela função. Os números de acesso rápido devem ser digitados no formato de dois dígitos (ou seja, 00-99). *(Veja a lista de números de acesso rápido nas próximas duas páginas).*

Segue abaixo um exemplo de como usar o acesso rápido.

Para acionar a função **Tentativas Redisc.**, é preciso pressionar apenas três teclas.

A partir do modo de espera, sem nenhum documento carregado na OKIFAX:

- 1 Pressione **Menu/Exit**.
- 2 Pressione a tecla **4**.
- 3 Pressione a tecla **0**.
- 4 A função **Tentativas Redisc.** é exibida.
- 5 Digite a configuração que desejar.

## Números de acesso rápido

Esta é a relação dos números de acesso rápido e as funções a eles atribuídas.

<b>Ajuste do relógio</b>	
00 Ajuste do relógio	
<b>Programação da identificação/Senha</b>	
01 TSI/CSI	03 Caixa postal pessoal
02 Identificação do emissor	04 Senha de memória
<b>Configurações da máquina</b>	
10 Modo de atendimento automático	18 Discagem instantânea
11 Volume Monitor	19 Acesso restrito
12 Volume Alarme	20 Função ECM
13 Idioma do usuário	21 Rede fechada
14 Diagnóstico remoto	22 Economia de toner
15 Padrão do modo de transmissão	23 Comutação da identificação do emissor
16 Recepção na memória sem toner	24 Primeiro tamanho do papel
17 Gravação em memória cheia	25 Segundo tamanho do papel **

\* Configurado apenas pelo centro de assistência técnica

\*\* Ativo somente quando a segunda bandeja para papel estiver instalada.

## Números de acesso rápido (continuação)

<b>Opções de discagem</b>	
40 Tentativas de rediscagem	47 Relação de pulso *
41 Intervalo de rediscagem	48 Tipo de discagem de pulso *
42 Início automático	49 Duração do tom (MF) *
43 Detecção de tom de discagem	50 Linha de PBX
44 Detecção de tom de ocupado	51 Flash/Terra/Normal *
45 MF/DP	53 Prefixo de discagem
46 Taxa de discagem em pulso *	
<b>Opções de recepção</b>	
60 Toque de entrada	64 Modo de comutação automática PC/FAX
61 Recepção remota	65 Cont. CNG
62 Programação de sincronização T/F	66 Resposta de sinal de chamada
63 Tom contínuo	67 Chamada personalizada
<b>Opções de relatórios</b>	
70 MCF (Único destino)	72 Imagem em MCF
71 MCF (Multi-destino)	73 Relatório de erro (MCF)
<b>Opções de LAN</b>	
80 Comutação automática de bandeja	83 Endereço IP
81 Verificação do tamanho do papel	84 Máscara de sub-rede
82 Tempo limite de impressão em LAN	85 Gateway predefinido

\* Configurado apenas pelo centro de assistência técnica

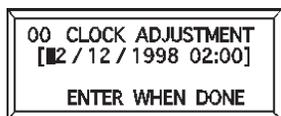
\*\* Ativo somente quando a segunda bandeja para papel estiver instalada.

# Configuração dos recursos básicos

## Configuração da data e do horário

Siga essas instruções para configurar a data e o horário:

- 1 Pressione **Menu/Exit** para entrar no menu.
- 2 Usando as teclas numéricas (0-9), digite o número de acesso rápido 00. O visor exibirá:



- 3 Digite a data (xx/xx/xxxx) e o horário (hh:mm) atuais usando as teclas numéricas (0-9), e pressione **Enter**.  
**!** *Se dados inválidos forem digitados, a tecla Enter não funcionará.*
- 4 Pressione **Menu/Exit** para voltar para o modo de espera.

## Configuração da identificação da OKIFAX

As máquinas de fax devem identificar o emissor (identificação do emissor) e o número do telefone da máquina de fax transmissora (TSI/CSI) em cada página de cada fax transmitido.

**!** *Importante: a programação dessas informações na sua máquina de fax é exigida por lei nos Estados Unidos.*

### TSI/CSI

Este é o número de telefone da sua máquina de fax. Este número é impresso na margem superior dos faxes transmitidos e aparecem nos visores e relatórios das outras máquinas de fax com as quais a comunicação está sendo feita. Um TSI/CSI pode ter até 20 caracteres de extensão.

### Identificação do emissor

Esta é uma descrição que identifica o emissor — normalmente o local da OKIFAX ou o nome de sua empresa ou escritório. Ela é impressa no topo de cada página enviada. Até 32 caracteres podem ser digitados. Os primeiros 16 caracteres também serão usados como sua identificação pessoal, a qual pode aparecer nos visores ou relatórios de outras máquinas de fax com as quais a comunicação está sendo feita.

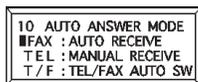
Para configurar o TSI/CSI e a identificação do emissor:

- 1 Pressione **Menu/Exit** para entrar no menu.
- 2 Digite o número de acesso rápido 02.
- 3 Digite até 20 números e caracteres (0-9/hífen/espço/+), e pressione **Enter**.
- 4 Pressione **Menu/Exit**.

## Configuração do idioma

- 1 Pressione **Menu/Exit** para entrar no menu.
- 2 Usando as teclas numéricas (0-9), digite o número de acesso rápido 13.
- 3 Selecione o idioma que deseja que apareça no visor.
- 4 Pressione **Menu/Exit** para voltar para o modo de espera.

## Configuração do modo de atendimento



Configure o modo de atendimento baseado em como deseja que a OKIFAX atenda às chamadas e no tipo de equipamento telefônico a ela conectado. Selecione o modo que melhor atenda às suas necessidades:

## Modo de recepção automática [FAX]

*A OKIFAX está conectada a uma linha telefônica reservada somente para comunicações de fax. (Esta é a configuração de fábrica).*

A OKIFAX assume que todas as chamadas são mensagens de fax e as recebe automaticamente.

## Modo de recepção manual [TEL]

*Você usa a mesma linha para fax e chamadas telefônicas e a maioria de suas chamadas são chamadas telefônicas.*

Quando alguém ligar, a OKIFAX tocará como um telefone normal. Você pode atender a chamada de um telefone conectado à OKIFAX. Se você atender à chamada e ouvir tons de fax, pressione a tecla Start para receber o fax. Se você não responder à chamada e alguém tentar lhe enviar uma mensagem de fax, a máquina não a aceitará.

## Modo Telefone/Fax [T/F]

*As chamadas recebidas são uma combinação de chamadas telefônicas e de fax.*

Neste modo, a OKIFAX detecta se a chamada é um fax ou uma chamada de voz. Quando a chamada se origina de outra máquina de fax, a sua máquina alterna para o modo de fax e recebe a mensagem. Quando a chamada é uma chamada de voz, a OKIFAX emitirá o mesmo som que um telefone. Se você não atender, a OKIFAX muda automaticamente para o modo fac-símile para permitir que a pessoa gerando a chamada envie manualmente um fax.

## Modo de Dispositivo de Atendimento Telefônico [TAD]

*Use este modo se uma secretária eletrônica estiver conectada à OKIFAX.*

Neste modo, a OKIFAX detecta se a chamada é um fax ou uma chamada de voz. Se for uma chamada de fax, a OKIFAX receberá o fax. Se for uma chamada de voz, a OKIFAX tocará e a secretária eletrônica será ativada. Se a função de recebimento remoto estiver ativada (consulte "Personalização de recursos e operações"), a pessoa chamando pode enviar um fax a qualquer momento durante ou após a mensagem gravada ao usar o teclado para digitar o número de recebimento remoto que você programou. Este número ativa a recepção de fax. Grave uma mensagem como esta em sua secretária eletrônica: "Para enviar um fax agora, pressione XX [o número programado]."

## Modo de recepção na memória [MEM]

*Os dados recebidos não são impressos, mas são armazenados na memória, mesmo se não houver papel para imprimi-los.*

Use a função Operação de Impressão para imprimir dados armazenados na memória durante o modo de recepção na memória. É possível configurar uma senha para desativar o modo de recepção na memória.

## Modo de redirecionamento [FWD]

*Todas as comunicações de fax são recebidas na memória e, em seguida, redirecionadas para outro número de telefone.*

Quando configurada neste modo, a OKIFAX receberá todos os faxes na memória e os enviará automaticamente para o número de redirecionamento que você programou na máquina. Esta função será exibida somente quando um número de redirecionamento foi programado.

## Modo de fax no computador [PC, opcional]

*Os faxes recebidos são armazenados no disco rígido do computador em vez de serem impressos imediatamente.*

Este modo está disponível somente quando a OKIFAX estiver conectada a um computador pessoal via software de impressora/periférico multifuncional (MFP) opcional. Quando ativado, a OKIFAX redireciona as chamadas diretamente ao computador. Isto permite que você trabalhe com faxes no computador usando o software JetSuite Pro incluído com a opção MFP.

### Para configurar o modo de atendimento

- 1 Pressione **Menu/Exit** para entrar no menu.
- 2 Digite o número de acesso rápido 10 (Atendimento automático)
- 3 Pressione ▼ ou ▲ para selecionar o modo desejado, e pressione **Enter**.
- 4 Pressione **Menu/Exit** para voltar para o modo de espera.

## Configurações dos parâmetros de discagem e de recepção de chamadas

Essas configurações permitem que você controle a maneira que a OKIFAX disca os números de telefone e recebe as chamadas. A configuração dessas funções antes de começar a usar a OKIFAX aumentará a eficiência das suas comunicações de fax.

Para configurar esses parâmetros:

- 1 Pressione Menu/Exit para entrar no menu.
- 2 Digite o número de acesso rápido.
- 3 Use ▼ ou ▲ para selecionar a configuração desejada e pressione **Enter**.
- 4 Pressione **Menu/Exit** para voltar para o modo de espera.

### Configuração dos parâmetros de discagem

*Nota: os parâmetros padrão de fábrica estão em negrito e itálico.*

#### Tentativas de rediscagem

Número de acesso rápido 40.

Esta função controla quantas vezes a OKIFAX fará a rediscagem automática de um número que está ocupado ou que não responde. As configurações disponíveis são de 0 a 10 tentativas. A configuração padrão é **3 tentativas**.

#### Intervalo de rediscagem

Número de acesso rápido 41.

Esta função controla o tempo que a OKIFAX aguardará entre cada nova tentativa de rediscagem. As configurações vão de 1 a 6 minutos, A configuração padrão é **3 minutos** entre tentativas de discagem.

#### Início automático

Número de acesso rápido 42.

Quando esta função está configurada para **LIG**, a OKIFAX iniciará automaticamente a discagem assim que um local for selecionado pressionando uma tecla de discagem rápida ou digitando outro número de discagem rápida. Não é necessário pressionar a tecla Start.

#### Detecção de tom de discagem

Número de discagem rápida 43.

Esta função permite que a OKIFAX aguarde e detecte um tom de discagem antes de discar. Configurada para **LIG**; um tom de discagem deve ser detectado.

#### Detecção de tom de ocupado

Número de acesso rápido 44

Esta função permite que a OKIFAX detecte um tom de ocupado quando estiver enviando um fax. As configurações disponíveis são **LIG** e **DESL**.

### **Tom/Pulso (MF/DP)**

Número de acesso rápido 45.

Esta função controla qual método de discagem a OKIFAX usa para discar: DP, discagem por pulso, a qual usa pulsos de um tom para discar um número, como um telefone de disco; MF, discagem multifrequencial (touch tone), a qual usa tons diferentes para discar um número. **MF** é a configuração padrão.

### **Duração do tom (MF)**

Número de acesso rápido 49.

Se a OKIFAX estiver configurada para usar o método de discagem MF, esta função controla a duração dos tons usados para discar (a duração dos tons varia conforme o país). As configurações disponíveis são 75, 85 e **100** ms.

### **LINHA PBX**

Número de acesso rápido 50.

Ative essa função se a OKIFAX estiver conectada a um PBX. Uma vez que esta função estiver ativada e a função de dígito de acesso estiver programada, a OKIFAX reconhecerá o dígito de acesso usado em seu PBX para obter uma linha externa. Após discar o dígito de acesso, a OKIFAX pausará

para aguardar por uma linha externa antes de discar o resto do número de telefone. As configurações disponíveis são **LIG.** e **DESL.** Consulte "Conexão a um PBX" no capítulo "Instalação" para obter instruções sobre como alterar esta configuração.

### **FLASH/TERRA/NORMAL**

Número de acesso rápido 51.

Se a OKIFAX estiver conectada a um PBX, esta função a informa sobre o tipo de linha de PBX a qual está conectada. As configurações disponíveis são **NORMAL (N)**, flash (F) e terra (T).

### **PREFIXO DE DISCAGEM**

Número de acesso rápido 52.

Se a OKIFAX estiver conectada a um PBX, use esta função para especificar o dígito de acesso usado para obter uma linha externa do PBX. Pode-se digitar até 4 dígitos. Consulte "Conexão a um PBX" nesta seção para obter instruções sobre como alterar esta configuração. As configurações disponíveis são **LIG.** e **DESL.**

## Parâmetros para recepção de chamadas

### Toque de entrada

Número de acesso rápido 60.

Esta função gera um som de chamada suave através do alto-falante incorporado na OKIFAX quando uma chamada é recebida. Se a função estiver configurada para DESL., a OKIFAX não emitirá um som de chamada durante a recepção de chamadas. Se a função estiver configurada para LIG., a OKIFAX somente emitirá o som de chamada quando a OKIFAX estiver configurada para TEL (modo de recepção manual) ou Resposta de sinal de chamada estiver configurado para 20 segundos (exceto 1 sinal). Quando configurada para DRC, a OKIFAX emitirá um som de chamada para cada chamada recebida com o mesmo tom, mesmo se o parâmetro de chamada personalizada estiver configurado para LIG. As configurações disponíveis são **LIG.**, DESL. e DRC.

### Recepção remota

Número de acesso rápido 61.

Esta função permite comutar do modo telefone para o modo fax para receber um fax. Use o teclado do monofone opcional ou do telefone externo para digitar o número de recebimento remoto programado na OKIFAX. As configurações disponíveis são: **DESL**, 00, 11, 22, 33, 44, 55, 66, 77, 88, 99, \*\* ou ##.

### Tom contínuo

Número de acesso rápido 63.

Quando esta função está configurada para LIG., um tom de finalização é emitido no final da recepção de um fax. O tom é interrompido pressionando-se a tecla Stop. A configuração padrão é **DESL.**

### Modo de comutação automática PC/FAX

Número de acesso rápido 64.

Quando configurado para LIG., a OKIFAX comutará automaticamente para FAX quando a recepção de fax por um computador pessoal a ela conectado não for possível. A recepção de fax é desativada com a configuração para DESL. As configurações disponíveis são **LIG.** e DESL.

## Outros parâmetros básicos

### Volume Monitor

Número de acesso rápido 11.

A OKIFAX está equipada com um alto-falante para monitorar as operações. Esta função proporciona um ajuste de volume do alto-falante de 5 níveis (DESL, Baixo, *Médio*, Médio-alto, Alto).

### Volume Alarme

Número de acesso rápido 12.

A OKIFAX está equipada com um alarme que soa quando ocorre um erro de comunicação de fax ou, se houver um telefone externo conectado a ela, quando o receptor não estiver bem colocado no gancho após o uso. As configurações disponíveis são Baixo, *Médio* e Alto.

### Idioma do usuário

Número de acesso rápido 13.

A OKIFAX tem dois idiomas instalados — *Inglês* e espanhol, francês ou português, dependendo de onde foi adquirida. O idioma programado é usado para exibir mensagens no painel de controle, bem como para imprimir relatórios.

## Configuração do tamanho do papel

A OKIFAX pode ser programada com duas configurações de papel diferentes (quando a opção da segunda bandeja estiver instalada).

### Primeiro tamanho do papel

Número de acesso rápido 24.

Use esta função para configurar o tamanho do papel mais usado na OKIFAX. A configuração padrão é *Carta*.

### Segundo tamanho do papel\*

Número de acesso rápido 25.

Use essa função para configurar o tamanho de papel secundário. A configuração padrão é *Carta*

*\* A configuração não pode ser feita a não ser que a opção da segunda bandeja esteja instalada.*

## Opções do Relatório de Confirmação de Mensagens

O Relatório de Confirmação de Mensagens (MCF) é um recurso muito conveniente que é muitas vezes usado diariamente para verificar se os faxes foram enviados ou recebidos nos destinos apropriados. Use as seguintes funções para configurar os parâmetros do MCF.

### **MCF. (Un. Destino)**

Número de acesso rápido 70.

Quando configurada para **LIG.**, um MCF será impresso automaticamente para transmissões para um único local. Quando configurada para **DESL.**, nenhum relatório será impresso.

### **MCF. (Multi-Desti)**

Número de acesso rápido 71.

Quando configurada para **LIG.**, um MCF para transmissões para um único local e para vários locais será impresso automaticamente. Quando configurada para **DESL.**, nenhum relatório será impresso.

### **Imagem em MCF.**

Número de acesso rápido 72.

Quando configurada para **LIG.**, uma parte da primeira página do fax transmitido será impressa no MCF. Quando configurada para **DESL.**, nenhuma imagem será impressa no relatório.

### **Relat. Erro (MCF.)**

Número de acesso rápido 73.

Quando configurada para **LIG.**, um relatório de erro será impresso automaticamente se uma comunicação de fax não terminar com um código de serviço 0000. Quando configurada para **DESL.**, o relatório não é impresso automaticamente.

## **Conexão a um PBX**

Centrais Telefônicas Privadas (PBXs) são sistemas telefônicos privados usados para encaminhar chamadas internamente, por exemplo, em uma empresa. Ao discar um número, se um prefixo (número de acesso) for exigido para acessar uma linha externa, a linha está conectada a um PBX. Se a OKIFAX for conectada a um PBX, faça as seguintes alterações para permitir que ela reconheça os dígitos do prefixo nos números de telefone usados para obter acesso à linha externa. Após discar os dígitos de acesso, a OKIFAX pausará para aguardar por uma linha externa antes de discar o resto do número de telefone.

- ! *Pode ser necessário obter auxílio da assistência técnica para efetuar as mudanças em alguns países. Alguns sistemas de PBX podem exigir ajustes adicionais para a OKIFAX. Se houver algum problema com as comunicações de fax após alterar os parâmetros, contate o revendedor mais próximo para obter ajuda.*

### **Para configurar os parâmetros de PBX**

- 1 Pressione **Menu/Exit** para entrar no Menu.
- 2 Digite o número de acesso rápido 50 (linha de PBX) e aguarde.
- 3 Pressione **▲** ou **▼** para selecionar a configuração **LIG** ou **DESL** e pressione **Enter**.
- 4 Pressione **▼** para selecionar o prefixo de discagem e pressione **Enter\***.

**5** Digite o(s) dígito(s) normalmente discados para obter uma linha externa do PBX e pressione **Enter**.

**6** Pressione **Menu/Exit** para voltar para o modo de espera.

\* O prefixo de discagem também pode ser acessado a partir do menu principal digitando seu código de acesso rápido, 51.

**!** *Lembre-se de que todos os números de telefone externos programados na OKIFAX têm que começar com o dígito de acesso do PBX.  
Para cancelar esses parâmetros no futuro, siga as instruções acima, mas configure o parâmetro de Linha PBX para DESL.*

# Programação dos números de discagem rápida

## Transmissão de fax com as teclas de discagem rápida

Para operações de transmissão de fax rápidas e fáceis, é possível armazenar até 40 (Modelo 5700) ou 80 (Modelo 5900) números de telefone na memória da OKIFAX e enviar documentos para um número de fax pressionando uma única tecla.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Q ○	W ○	E ○	R ○	T ○	Y ○	U ○	I ○	O ○	P ○
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20 UNIQUE
A ○	S ○	D ○	F ○	G ○	H ○	J ○	K ○	L ○	○
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
Z ○	X ○	C ○	V ○	B ○	N ○	M ○	, ○	; ○	DEL ○
31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
GAP ○	@ ○	- ○	' ○	/ ○	SPACE ○	\ ○	. ○	+ ○	PAUSE ○

A OKIFAX é equipada com 40 teclas de discagem rápida (o modelo 5900 é equipado com um segundo painel oculto para um total de 80 teclas). Dois números de 40 dígitos podem ser programados em cada tecla de discagem rápida, um número principal e um número alternativo que é usado se o número principal estiver ocupado ou não responder. Você pode também digitar uma identificação de local de 15 caracteres (nome) para cada tecla.

## Transmissão de fax usando 2 ou 3 dígitos

Além da transmissão via discagem de um toque, é possível programar mais 100 (modelo 5700) / 150 (modelo 5900) números para discagem com 2 ou 3 dígitos.

## Transmissão de fax para grupos

Os números de discagem rápida podem ser agrupados para que você possa transmitir um documento por fax rapidamente para vários locais com um só toque de tecla.

## Programação de números de discagem rápida de um toque e 2 ou 3 dígitos

Para começar a programar os números de discagem rápida, siga essas instruções.

### Colete as informações

Colete as seguintes informações para cada número de discagem rápida que quiser armazenar:

Entrada	Parâmetros	Explicação
<b>1</b> Nome	Pode ter até 15 caracteres	Use letras, números e símbolos.
<b>2</b> Número de telefone principal (#LOC)	Até 40 caracteres	Este é o número principal.
<b>3</b> Número de telefone alternativo (ALT#)	Até 40 caracteres	Se o número principal estiver ocupado ou não atender, a OKIFAX discará automaticamente este número alternativo.
<b>4</b> Velocidade da comunicação	33.6K, 28.8K, 14.4K, 9.6K, 4.8K	33.6K é a configuração padrão. Se a máquina com a qual você está se comunicando for uma máquina mais antiga, tente reduzir a velocidade de comunicação.
<b>5</b> Modo de proteção de eco	Ativado (LIG) ou desativado (DESL)	Se você estiver tendo problemas de comunicação com um local remoto em uma área telefônica com excesso de ruído, ou um local em outro país, defina uma tecla de discagem rápida para aquele local e tente ligar a proteção de eco para aquela tecla.

## Programa as informações

Para entrar as informações para cada número de discagem rápida, use um dos seguintes métodos de digitação:

### Teclado numérico

**0-9/\*/#:** Use essas teclas para entrar caracteres alfabéticos (maiúsculas, minúsculas).

**Tecla Unique:** Use essa tecla para entrar uma variedade de caracteres especiais, incluindo: ! # & ' ( ) \* + , - . / : ; = ? × ã ß ñ ö ü Æ Å Ø æ å ø.

**Tecla Hyphen:** Use essa tecla como o caractere “-” quando estiver programando números de identificação, PBX, linha pública ou internacional

**Tecla Clear:** Use esta tecla para cancelar digitações de identificação, números de telefones e programação.

### Painel de discagem rápida

O painel de discagem rápida está disposto como um teclado normal para possibilitar a digitação rápida de nomes e da identificação do emissor e de locais.

**Teclas alfabéticas:** (números 1 a 27, exceto número 20) Use essas teclas para digitar facilmente caracteres alfabéticos.

**Tecla Caps (tecla de discagem rápida número 31):** Use esta tecla para alternar entre maiúsculas e minúsculas ao digitar caracteres alfanuméricos.

**Tecla Unique (tecla de discagem rápida número 20):** Use da mesma maneira que o “0” do teclado numérico e para digitar símbolos ! # & ` ( ) \* + , - . / : ; = ? × ã ß ñ ö ü Æ Å Ø æ å ø.

**Tecla Pause (tecla de discagem rápida número 40):** Use essa tecla para inserir pausas automáticas de 3 segundos na discagem. Por exemplo: use esta tecla para informar à OKIFAX para que aguarde a abertura de uma linha externa ou internacional. (As pausas em uma seqüência de discagem de um número de telefone são indicadas por um “P”).

**Tecla Space (tecla de discagem rápida número 36):** Use essa tecla para incluir espaços ao programar a OKIFAX. Ao contrário da tecla Pause, espaços são usados somente para facilitar a leitura e não afetam a discagem.

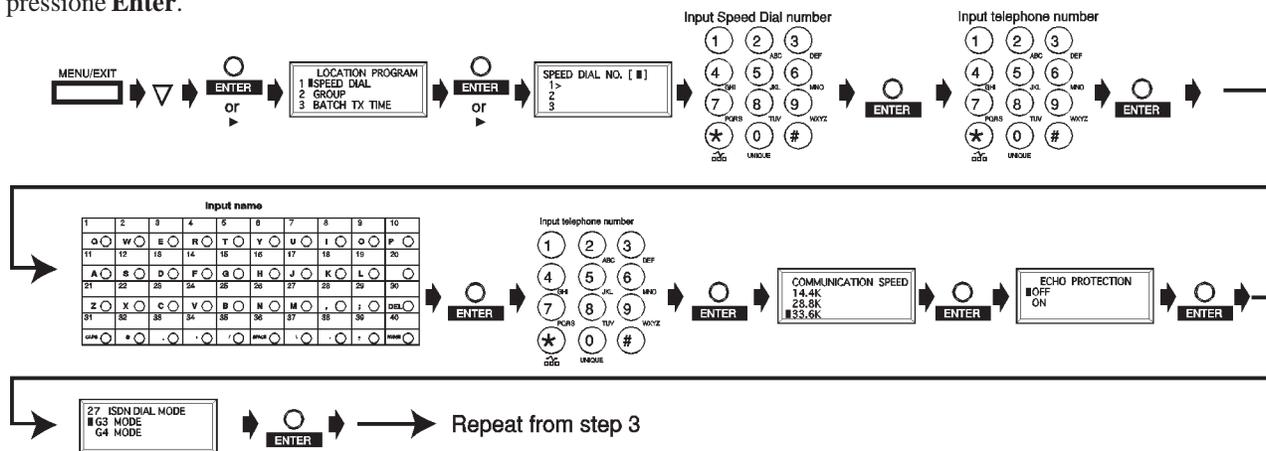
**Tecla Del: (tecla de discagem rápida número 30):** Use essa tecla para excluir caracteres posicionados sob o cursor no visor ao digitar identificações, números de telefone ou programar funções.

### Outras teclas

Usadas no processo de programação. Incluem as teclas: Menu/Exit, teclas Shift, Enter, Capital (CAPS).

## Programação de um número de discagem rápida

- 1 Pressione **Menu/Exit** para entrar no menu.
- 2 Pressione ▼ para selecionar **Prog. Destinos** e pressione **Enter**.
- 3 O cursor estará posicionado em **Discagem Rápida**. Pressione **Enter**.
- 4 Digite o número de discagem rápida que deseja programar. (um toque, 2 dígitos, 3 dígitos) e pressione **Enter**.
- 5 Digite o número de telefone (# LOC) e pressione **Enter**.
- 6 Se quiser, digite um nome e pressione **Enter**.
- 7 Se quiser, digite o número de telefone alternativo (ALT#) e pressione **Enter**.
- 8 Selecione **Velocid. Comunicação** e pressione **Enter**.
- 9 Selecione **Lig ou Desl para Proteção Eco** e pressione **Enter**.
- 10 Repita o processo acima a partir da etapa 3 até que tenha terminado a programação.
- 11 Pressione **Menu/Exit** para colocar a OKIFAX de volta no modo de espera.
- 12 Quando terminar de programar as teclas de discagem rápida, levante a cobertura plástica. Use um lápis para escrever o nome da tecla de discagem rápida que programou.



## Discagem em cadeia

Cada número de fax que você digita ou programa na OKIFAX pode ter até 40 dígitos de extensão. Se você precisar discar um número com mais dígitos, use o recurso de discagem em cadeia.

### Para criar um número de discagem em cadeia:

- 1 Programe os primeiros 39 dígitos em um nº de discagem rápida.
- 2 Pressione a tecla Mais (+) (tecla de discagem rápida número 39).
- 3 Programe o resto do número como se estivesse programando outra tecla de discagem rápida.

### Para discar o número:

- 1 Selecione o primeiro nº de discagem rápida programado.
- 2 Quando solicitado, digite o segundo nº de discagem rápida.
- 3 Pressione a tecla Start para iniciar a transmissão do fax.

Nota: a parte restante do nº não programada no primeiro nº de discagem rápida também pode ser digitada manualmente quando solicitado, usando o teclado numérico (etapa 2).

## Programação de diretórios de grupos

Se enviar com frequência um fax para muitos locais específicos, você economizará tempo configurando-os como um grupo. É possível criar até 20 grupos ou números de

telefone diferentes, cada grupo com um máximo de 140 (5700) ou 230 (5900) locais. Cada grupo é listado como um número de discagem em grupo e pode também receber um nome para possibilitar a procura em ordem alfabética.

### Para programar um grupo:

- 1 Pressione **Menu/Exit** para entrar no menu.
- 2 Pressione ▼ para selecionar **Prog. Destinos** e pressione **Enter**.
- 3 O cursor estará posicionado em Discagem Rápida. Pressione ▼ para selecionar **Grupo** e pressione **Enter**.
- 4 Digite um número de discagem em grupo (de 1 a 20) e pressione **Enter**.
- 5 Digite o local desejado pressionando uma tecla de discagem rápida ou a tecla **Speed Dial/Search** e pressione **Enter**. Continue até que todos os locais desejados sejam programados e pressione **Start**.
- 6 Digite a identificação de um grupo e pressione **Enter**.
- 7 Pressione **Menu/Exit** para voltar para o modo de espera.

### Para excluir um local:

- 1 Siga as instruções acima, mas na etapa 5, **Selec. Destino(s)**, pressione **Enter**.
- 2 Pressione ▼ ou ▲ para selecionar o local que deseja excluir e pressione **Clear** ou **Enter**. As informações do local são exibidas.
- 3 Pressione **Clear**. O local é excluído do grupo.
- 4 Pressione **Menu/Exit** para voltar para o modo de espera.

# Operações básicas de transmissão e recepção de faxes

## Preparação de documentos

### Orientações

- Procure utilizar documentos de boa qualidade para suas transmissões de fax. Documentos que são datilografados ou redigidos com uma caneta de tinta preta de ponta porosa em papel branco (ou claro) fornecem os melhores resultados.
- Não envie documentos que não sejam retangulares.
- Nunca use documentos que apresentem a superfície úmida ou pegajosa, amassados, com grampos ou cliques. Entretanto, a OKIFAX pode transmitir documentos que foram expostos ao desgaste normal, tais como documentos com buracos de grampeadores, dobras de carta e pequenas dobras nos cantos.
- Se você não tiver certeza sobre como o documento será transmitido, faça primeiro uma cópia na OKIFAX (coloque o documento com a face para baixo e pressione a tecla Copy).
- Se os documentos estiverem muito dobrados, amassados ou rasgados, faça uma cópia em uma fotocopadora e envie a cópia por fax.

### Tamanho dos documentos

Todos os documentos devem ter uma largura mínima de 148 mm e um comprimento mínimo de 128 mm. Os documentos não podem ser mais largos do que 216 mm ou mais compridos do que 356 mm.

### Documentos com diversas páginas

- A OKIFAX pode digitalizar papéis com gramatura entre 50 g/m<sup>2</sup> e 105 g/m<sup>2</sup>.
- Você pode colocar até 20 folhas de papel padrão de 80 g/m<sup>2</sup>, tal como papel para fotocopadora.
- Se você usar papel mais leve ou mais pesado, você pode colocar até 15 folhas.
- Para papel muito pesado, coloque e envie as páginas individualmente.
- Ao colocar documentos com várias páginas na OKIFAX, não coloque papel mais fino que 0,08 mm ou mais espesso que 0,13 mm.
- Para documentos de uma página, não coloque papel mais fino que 0,06 mm ou mais espesso que 0,15 mm.

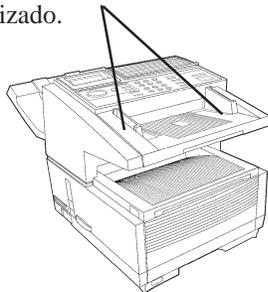
## Alimentação de documentos

Para evitar obstruções de papel e problemas durante a operação:

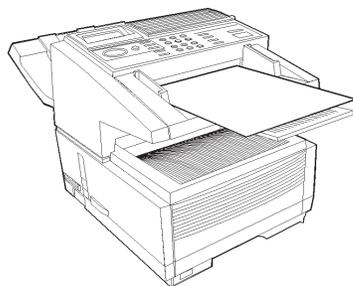
- Empilhe bem os documentos
- Alinhe as bordas dos documentos antes de colocá-los na OKIFAX
- Não coloque documentos de tamanhos diferentes ao mesmo tempo.

! *Você pode colocar e preparar para transmitir um documento enquanto a OKIFAX ainda estiver enviando ou recebendo outra mensagem, desde que o alimentador de documentos esteja vazio. Para isto, coloque o documento na máquina, selecione o local e pressione a tecla Start. O documento será enviado quando a comunicação atual terminar.*

- 1 Ajuste as **guias** para documentos à largura do papel a ser utilizado.

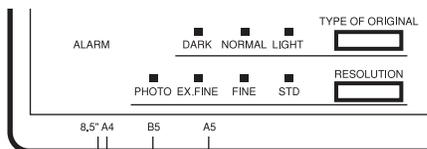


- 2 Empilhe os documentos com cuidado e em seguida coloque-os com a face para baixo no alimentador de documentos. Reajuste as guias para documentos para um ajuste sem folga.



- 3 A OKIFAX segurará os documentos e puxará a página de baixo.

- 4 Se necessário, use as teclas Resolution e Type of Original para obter a melhor qualidade possível.



### Resolução

- Para documentos normais de escritório, use a resolução STD (padrão)
- Para documentos com fontes pequenas e outros detalhes, use a resolução FINE ou EX.FINE.
- Para documentos com fotos ou muitos tons de cinza, use a resolução PHOTO.

### Contraste

- Para documentos com contraste normal (configuração padrão), use NORMAL.
- Para documentos que são muito claros, use LIGHT.
- Para documentos que são muito escuros, use DARK.

- 5 Os documentos estão agora prontos para serem transmitidos por fax ou copiados.

## Transmissão de um fax para um único local

- 1 Coloque os documentos na máquina.
- 2 Selecione o modo de discagem, consultando as instruções abaixo:

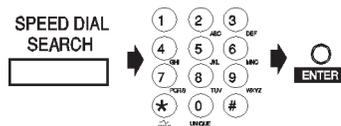
### Uso de uma tecla de discagem rápida

Pressione a tecla de discagem rápida que programou.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Q	W	E	R	T	Y	U	I	O	P
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
A	S	D	F	G	H	J	K	L	
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
Z	X	C	V	B	N	M			DEL
31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
CALL	*	-	:	/	0	1	2	3	NAME

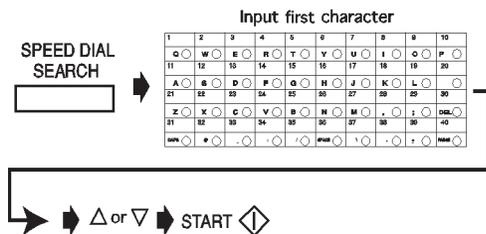
### Uso de um número de discagem rápida de 2 ou 3 dígitos

- 1 Pressione a tecla **Speed Dial/Search**.
- 2 Digite o número de discagem rápida usando o teclado numérico.
- 3 Pressione a tecla **Enter**. Aguarde.
- 4 A transmissão do documento será iniciada.



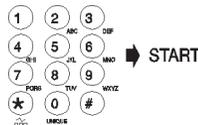
## Uso da função Search

- 1 Pressione a tecla **Speed Dial/Search**. O visor exibirá: **DIGITE 1o CARACTERE**.
- 2 Usando a tecla de discagem rápida, digite a primeira letra do nome do local para o qual deseja transmitir.
- 3 Pressione repetidamente a tecla da letra para rolar pela lista de identificações de locais que começam com aquela letra.
- 4 Quando o local correto for encontrado, pressione a tecla **Start** para iniciar a transmissão.



## Uso do teclado numérico

- 1 Disque como faria em um telefone normal.
- 2 Se cometer um erro, pressione a tecla DEL para voltar um espaço e, em seguida, digite o número correto.
- 3 Pressione a tecla **Start**.



## Uso de um telefone externo

- 1 Levante o receptor e disque o número. Se a máquina de fax receptora estiver no modo de recepção automática, você ouvirá um tom agudo.
- 2 Se alguém responder, peça para que pressione a tecla Start na máquina que está utilizando.

## Transmissão de um fax para diversos locais (Retransmissão)

É possível transmitir o mesmo fax para vários locais — locais programados nos diretórios de discagem da OKIFAX ou números digitados no teclado numérico. Isto é denominado retransmissão.

- 1 Coloque o documento na máquina.
- 2 Digite o local programado (tecla de discagem rápida, discagem rápida de 2 ou 3 dígitos, diretório de grupo ou digite um número no teclado numérico).
- 3 Pressione **Enter**.
- 4 Repita as etapas 2 a 3 até que todos os locais para a transmissão estejam incluídos.

! *Se Início Automático estiver configurado para LIG (configuração padrão) você terá 2 segundos entre as etapas 2 e 3 para digitar o próximo local antes da OKIFAX começar a discar. Para alterar isto, configure Início Automático (função do usuário número 42) para DESL.*

- 5 Pressione a tecla **Start** para iniciar a transmissão.
- 6 Para confirmar a digitação do local, pressione a tecla **Enter** em vez da tecla **Start** na etapa 5. É possível

selecionar entre exibir os locais no visor ou imprimir uma lista.

! *Para excluir uma seleção, basta pressionar ◀ para voltar.*

## Transmissão de fax para um grupo

Se enviar com frequência um fax para o mesmo conjunto de locais, você economizará tempo configurando-os como um grupo. Basta agrupar os números de discagem rápida para criar um diretório de grupo (consulte "Programação dos números de discagem rápida"). É possível criar até 20 grupos ou números de telefone diferentes, cada grupo com um máximo de 140 (5700) ou 230 (5900) locais. Cada grupo é listado como um número de discagem em grupo e pode também receber um nome para possibilitar a procura em ordem alfabética.

**Siga essas instruções para transmitir o documento:**

- 1 Coloque os documentos na máquina.
- 2 Pressione a tecla **Speed Dial/Search**.
- 3 Digite o primeiro caractere da identificação do grupo. O nome do grupo será exibido no visor.
- 4 Pressione a tecla **Start**.

## Mensagens no visor

Algumas das mensagens que podem ser exibidas durante uma transmissão normal de fax são explicadas abaixo.

### (local)

A identificação pessoal do local remoto, TSI/CSI, identificação do local ou o número de telefone digitado identificarão o local durante a transmissão.

### CHAMANDO

A linha está chamando.

### ENVIANDO

A OKIFAX está transmitindo um fax.

### RESULT = OK

O fax foi enviado com êxito.

### ERRO COMUNICAÇÃO

Se esta mensagem ou outra mensagem de erro for exibida, ocorreu um problema durante a comunicação. Tente enviar novamente o fax. Consulte a seção “Solução de problemas” para obter ajuda.

## Discagem em tempo real

Ocasionalmente, você precisa discar números em tempo real, um dígito de cada vez. Pressione a tecla **Hook** no painel de controle para abrir uma linha telefônica. Você ouvirá um tom de discagem. Disque o número. Se houver um telefone externo conectado à OKIFAX, você pode discar em tempo real pegando o monofone.

## Rediscagem

Se a linha estiver ocupada ou não houver resposta, a OKIFAX aguardará e em seguida rediscará automaticamente o número. Também, se a OKIFAX estiver transmitindo da memória e ocorrer um erro de comunicação, ela rediscará automaticamente o número e tentará enviar novamente o fax. Você pode rediscar um número a qualquer momento ao pressionar a tecla **Redial**.

## Confirmação dos resultados

Após a transmissão, pressione a tecla **Enter** uma vez (sem documentos na máquina) para ver uma mensagem exibida no visor confirmando a transmissão. Para imprimir o relatório, pressione a tecla **Enter** novamente. Consulte a seção “Relatórios” para obter mais informações.

## Interrupção da transmissão

Para interromper uma transmissão em andamento:

- 1 Pressione a tecla **Stop** duas vezes. O visor exibirá **CANCE LADO**.

- 2 Se houver documentos obstruídos no percurso do alimentador de documentos, você poderá ver a mensagem **RECARREG. DOCUM.** no visor. Pressione a tecla **Stop** novamente. A OKIFAX terminará de alimentar o documento através do alimentador de documentos.

## Recepção manual de faxes

Se a OKIFAX estiver configurada para o modo de recepção manual (TEL), siga as instruções abaixo para receber faxes. É preciso ter um monofone opcional instalado, ou um telefone externo conectado.

- 1 Quando o telefone ou a OKIFAX chamar, pegue o monofone. Se houver uma pessoa na linha, prossiga com a conversação.
- 2 Se ouvir um sinal de uma máquina remota de fax na linha, ou se a pessoa desejar enviar um documento após a conversação, pressione a tecla **Start**.
- 3 Quando a mensagem **RECEBENDO** for exibida no visor, coloque o monofone no gancho. A OKIFAX emitirá um tom após a desconexão, informando que a transmissão foi realizada com êxito.

## Recepção de faxes na memória

A OKIFAX recebe mensagens automaticamente na memória (sem imprimi-las imediatamente) em diversas situações. Quando a OKIFAX está configurada para o modo de recepção na memória (MEM), ela recebe as mensagens na memória sem imprimi-las e exibe **MSG. NA MEMÓRIA**. Para imprimir da memória:

- 1 Pressione Menu/Exit para entrar no Menu.
- 2 Pressione ▼ para selecionar **Imprimir da Memória** e pressione **Enter**.
- 3 Pressione ▼ para selecionar **Imprim. Msg. Memória** e pressione **Enter**.

! *Se uma senha de recepção na memória tiver sido configurada, digite a senha de 4 dígitos. Pressione **Enter**.*

- 4 Os dados armazenados na memória são impressos.

! *Se você comutar para o modo de recepção automática, desativando o modo de recepção na memória, todas as mensagens armazenadas na memória são impressas.*

## Recepção sem papel

Se a OKIFAX ficar sem papel:

- A mensagem **SEM PAPEL, SUBSTITUIR PAPEL** é exibida no visor.
- A OKIFAX continua a receber faxes na memória.
- Todas as mensagens recebidas na memória são impressas quando o papel for repostado.

## Recepção sem toner

Quando a OKIFAX estiver com o nível de toner baixo, exibirá a mensagem TONER BAIXO, SUBST. CART. TONER.

- Se a função do usuário 22:RX MEM. SEM TONER estiver configurada para DESL (configuração padrão), e a densidade de impressão for alta o suficiente, você pode continuar a usar o cartucho de toner sem substituí-lo até que a densidade torne-se muito baixa.
- Se a função do usuário 22:RX MEM. SEM TONER estiver configurada para LIG, a OKIFAX receberá as mensagens automaticamente e as armazenará na memória quando o toner estiver baixo. A mensagem MSG. NA MEMÓRIA é exibida no visor.

**Para imprimir a mensagem armazenada na memória, faça o seguinte:**

- 1 Pressione **Menu/Exit** para entrar no Menu.
- 2 Pressione ▼ para selecionar **Imprimir da Memória** e pressione **Enter**.
- 3 Pressione ▼ para selecionar **Imprim. Msg Memória** e pressione **Enter**.

- ! *Se uma senha de recepção na memória tiver sido configurada, digite a senha de 4 dígitos. Pressione **Enter**.*

- ! *Mesmo se a mensagem TONER BAIXO for exibida no visor, ainda poderá ser possível usar a tecla 2/Print Operation para continuar a imprimir faxes, mas não há garantia da qualidade da impressão. Substitua o cartucho de toner assim que possível.*

## Cancelamento de mensagens armazenadas na memória

**Para apagar as mensagens recebidas na memória sem imprimi-las:**

- 1 Pressione **Menu/Exit** para entrar no Menu.
- 2 Pressione ▼ para selecionar **Imprimir da Memória** e pressione **Enter**.
- 3 Pressione ▼ para selecionar **Imprim. Msg. Memória** e pressione **Enter**.
- 4 A mensagem MSG. NA MEMÓRIA, IMPRIMINDO é exibida.
- 5 Para apagar a mensagem em vez de imprimi-la, pressione a tecla **Stop**. O visor exibirá **CANCELAR MEMÓRIA?**.
- 6 Pressione **Enter** para apagar a mensagem da memória da OKIFAX.

## Impedir mensagens de fax indesejáveis

A OKIFAX tem uma função de rede fechada que permite recusar faxes indesejáveis, tais como publicidade. Se ela estiver ativada, quando receber uma chamada, a OKIFAX compara o TSI (CIG) com os últimos quatro dígitos dos números de discagem rápida programados. Se o número chamador não coincidir com um deles, a chamada é recusada. A OKIFAX também pode ser configurada para não enviar ou receber faxes de locais cujos números de telefone não estejam programados na memória de discagem rápida.

As configurações disponíveis são:

- Recepção limitada (RX)
- Transmissão e recepção limitadas (TX/RX)
- Sem limitações (DESL).

### Para configurar uma rede fechada:

- 1 Pressione **Menu/Exit** para entrar no menu.
- 2 Digite o número de acesso rápido 21 (Rede fechada) e aguarde.
- 3 Quando a mensagem **Rede Fechada** for exibida, pressione ▼ ou ▲ para selecionar uma configuração e pressione **Enter**.
- 4 Pressione **Menu/Exit** para voltar para o modo de espera.

## Interrupções no fornecimento de energia e memória

A OKIFAX está equipada com uma bateria para evitar a perda dos dados armazenados na memória no momento da interrupção de fornecimento de energia. O tempo normal de duração da bateria de reserva com uma bateria totalmente carregada é de 72 horas. Se ainda houver dados armazenados na memória quando o fornecimento de energia voltar, a OKIFAX continuará suas operações a partir do ponto quando houve a interrupção. Se os dados na memória perderam-se no momento da volta do fornecimento de energia, a OKIFAX imprimirá um relatório de interrupção de energia. Use este relatório para determinar quais as mensagens recebidas que foram perdidas e quais transmissões deverão ser reenviadas.

## Acesso duplo

O recurso de acesso duplo da OKIFAX permite que você carregue e prepare um documento para transmissão enquanto a máquina de fax estiver recebendo ou transmitindo outro fax da memória. Este recurso aumenta a produtividade e reduz o tempo de espera para o término das outras operações. Uma vez que você tenha carregado um documento e o visor exibir SELEC. DESTINO, a OKIFAX está pronta para ser preparada para a próxima transmissão.

## O que pode ser feito durante a transmissão de um fax

Após a OKIFAX terminar a digitalização de um documento na memória e enquanto estiver transmitindo da memória, você pode:

- Alimentar outro documento e prepará-lo para a transmissão. Você pode continuar a alimentar documentos desde que haja memória disponível. Quando a primeira transmissão terminar, o próximo fax será transmitido automaticamente.

! *A mensagem Prep. TX Ativada será exibida durante 2 a 3 segundos. Não tente colocar documentos na OKIFAX durante este curto intervalo.*

- Fazer cópias.

## O que pode ser feito durante a recepção de um fax

Enquanto a OKIFAX estiver recebendo um fax, você pode:

- Alimentar outro documento e prepará-lo para a transmissão. Você pode continuar a alimentar documentos desde que haja memória disponível. Quando a primeira transmissão terminar, o próximo fax carregado será transmitido automaticamente.
- Continuar a receber faxes enquanto as mensagens recebidas anteriormente estão sendo impressas, se a OKIFAX estiver configurada para receber faxes na memória.

## O que pode ser feito durante a reprodução de originais

Enquanto a OKIFAX estiver fazendo cópias, você pode:

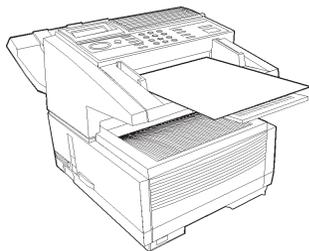
- Continuar a receber faxes enquanto as cópias estiverem sendo impressas, se a OKIFAX estiver configurada para receber faxes na memória.

## Reprodução de originais

Você pode usar a OKIFAX para fazer até 99 cópias de uma só vez. A capacidade do escaninho de cópias é de 250 folhas para cópias viradas para baixo e 10 folhas empilhadas viradas para cima. Os documentos alimentados através do alimentador automático de documentos serão impressos com uma resolução de 600 ppp.

### Para fazer cópias:

- 1 Coloque o(s) documento(s) na bandeja para documentos.

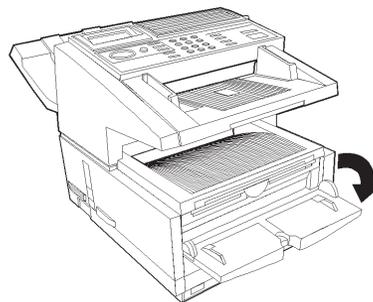


- 2 Pressione **Copy**. O visor exibirá **No. de Cópias**:
- 3 Se precisar de apenas uma cópia, espere até que a OKIFAX comece a copiar.
- 4 Para fazer diversas cópias, digite o número de cópias que deseja fazer usando o teclado numérico.
- 5 Pressione a tecla **Copy** novamente. A OKIFAX começará a fazer cópias.

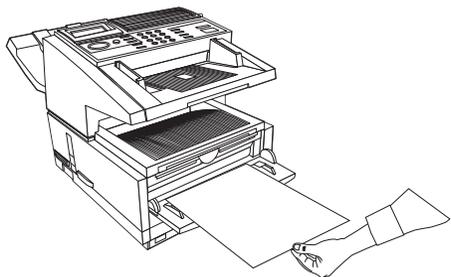
## Alimentador manual de papel

Para fazer uma cópia em papel diferente do papel colocado na bandeja para papel, use o alimentador manual de papel.

- 1 Coloque o documento na bandeja para documentos.
- 2 Coloque o alimentador manual de papel para baixo.



- 3 Insira uma folha de papel (face para cima) na bandeja e empurre-a na abertura até que a OKIFAX segure-a.

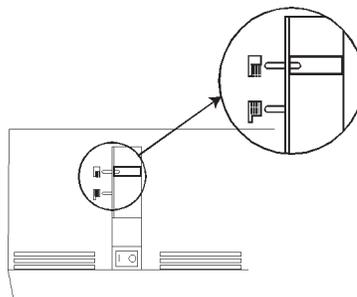


- 4 Pressione a tecla **Copy**.

! *Se estiver fazendo mais de uma cópia, alimente o papel continuamente uma folha por vez.*

## Empilhamento com a face para cima/para baixo

A OKIFAX pode processar cópias de duas maneiras: empilhadas com o lado impresso para cima ou para baixo. A posição da chave seletora localizada na lateral da OKIFAX, acima da chave liga/desliga, determina como as cópias serão empilhadas.



- 1 Na posição superior, as cópias saem da OKIFAX com a face impressa para baixo.
- 2 Na posição inferior, as cópias saem com a face impressa para cima. Todavia, é possível usar a posição de "face para cima" somente ao fazer cópias ou ao usar as opções de impressão em rede ou impressão através do computador.

# Operações avançadas

## Pré-programação de transmissões de fax

### Transmissão pré-programada

Este recurso permite que você envie documentos a um horário e data predefinidos e evita que você tenha que iniciar manualmente a transmissão. Você pode digitalizar o documento e armazenar os dados na memória. A OKIFAX 5700 e 5900 podem transmitir documentos com até 20 (5700) ou 30 (5900) horários especificados diferentes. Você pode programar uma transmissão pré-programada para que ocorra em qualquer horário dentro dos próximos três dias.

#### Para enviar um fax pré-programado:

- 1 Coloque o(s) documento(s) na máquina.
- 2 Pressione **Menu/Exit** para entrar no Menu.
- 3 Pressione **Enter** ou ► para entrar em **TX Retardada**.
- 4 Pressione ▼ ou ▲ para alternar entre as configurações de data e horário, e ► ou ◀ para mover o cursor entre colunas.
- 5 Digite a data e o horário desejados usando o teclado numérico e pressione a tecla **Enter**.
- 6 O visor exibirá **Selec. Destino(s)**.
- 7 Digite o local desejado usando os números de discagem rápida ou o teclado numérico.
- 8 Pressione a tecla **Start**. A OKIFAX digitalizará o(s) documento(s) na memória e aguardará o horário programado para iniciar a transmissão.
- 9 O processo acima pode ser repetido até 20 (5700) ou 30 (5900) vezes quando houver memória disponível.
- 10 Após toda a memória ser usada, é possível fazer mais uma transmissão colocando os documentos na bandeja para documentos e configurando a OKIFAX como especificado nas etapas 2 a 7.

! **Digite os horários usando o formato de 24 horas. Por exemplo: 0800 é 8:00 da manhã, 2000 é 8:00 da noite.**

### Transmissão pré-programada em lotes

O recurso de lote pré-programado permite a transmissão pré-programada de várias comunicações digitalizadas na memória em um horário programado na OKIFAX. Os locais devem estar programados nos números de discagem rápida 31 a 40. Antes de prosseguir com a seguinte sessão, ou sessões, você precisa primeiro acessar a função Tempo TX Lote no menu Prog. Destinos e configurar o horário da transmissão para um dos números de discagem rápida 31 a 40.

### Para enviar um fax de lote pré-programado (uma sessão):

- 1 Coloque o(s) documento(s) na máquina.
- 2 Pressione a tecla **Menu/Exit** para entrar no menu.
- 3 Pressione ▼ para selecionar **TX Lote Retardada** e pressione **Enter**.
- 4 Digite o número de discagem rápida do local desejado usando a tecla de discagem rápida a ele atribuída ou o teclado numérico. Pressione **Enter**.
- 5 O local e o horário de transmissão são exibidos. Pressione **Start**.
- 6 A OKIFAX digitalizará o(s) documento(s) na memória e aguardará o horário programado para iniciar a transmissão.
- 7 Repita as etapas 1 a 7 acima para preparar várias sessões.

! *Somente locais programados nos números de discagem rápida 31 a 40 são aplicáveis.*

! *Digite os horários usando o formato de 24 horas. Por exemplo: 0800 é 8:00 da manhã, 2000 é 8:00 da noite.*

! *Não há limite quanto ao número de sessões de transmissão em lote que podem ser configuradas usando os números de discagem rápida 31 a 40; porém, nenhuma sessão adicional será aceita uma vez que a memória se esgote.*

### Cancelamento de transmissões pré-programadas

Siga as instruções fornecidas abaixo para cancelar uma transmissão pré-programada antes de ter sido transmitida.

- 1 Pressione a tecla **Stop**.
- 2 O visor exibirá **Cancelar Comunicação**.
- 3 O visor exibirá a identificação do local ou o número de telefone das transmissões pré-programadas atualmente na OKIFAX.
- 4 Pressione ▼ ou ▲ para selecionar a transmissão a ser cancelada. Pressione **Enter**.
- 5 A identificação do local e o número de telefone da transmissão selecionada serão exibidos. Após a confirmação, pressione a tecla **Clear**.
- 6 A transmissão selecionada será cancelada.
- 7 Para uma transmissão pré-programada a partir da bandeja para documentos, pressione a tecla **Stop** novamente para remover o documento.
- 8 Pressione **Menu/Exit** para voltar para o modo de espera.

## Transmissão prioritária

Quando é preciso ter certeza que um documento seja transmitido imediatamente, o documento colocado na máquina e digitalizado usando este recurso tem prioridade sobre os documentos digitalizados anteriormente ou sobre o processamento de mensagens recebidas nos modos de acesso duplo ou espera. Use este recurso quando precisar enviar um fax imediatamente e a OKIFAX estiver processando outras mensagens.

### Para enviar uma transmissão prioritária:

- 1 Coloque o(s) documento(s) na máquina.
- 2 Pressione a tecla **Menu/Exit** para entrar no menu.
- 3 Pressione ▼ para selecionar TX Prioridade e pressione **Enter**.
- 4 Digite o local desejado usando um número de discagem rápida ou o teclado numérico.
- 5 Pressione a tecla **Start**.
- 6 A OKIFAX digitalizará o(s) documento(s) na memória e dará primeira prioridade à transmissão.
- 7 Se toda a memória for utilizada, o visor exibirá **Memória Cheia, Enviar Pág. Digit.?**
- 8 Para enviar as páginas digitalizadas, pressione a tecla **Enter**.

## Faxes confidenciais

Fac-símiles são geralmente instalados em áreas abertas onde transeuntes podem ler as mensagens recebidas. Se uma máquina remota for compatível com os produtos OKIFAX ou for equipada com uma função de transmissão de sub- endereço, a OKIFAX pode enviar faxes confidenciais a ela.

### Transmissão de um fax confidencial

Quando um fax confidencial é transmitido, ele é recebido em uma caixa postal pessoal (ou número de sub- endereço) que é acessível somente usando uma senha para aquela caixa postal. É preciso saber o endereço da caixa postal para transmitir um fax a ela. A OKIFAX pode transmitir mensagens para até 64 caixas postais pré- designadas em máquinas remotas.

### Para enviar um fax confidencial:

- 1 Coloque o(s) documento(s) na máquina.
- 2 Pressione a tecla **Menu/Exit** para entrar no menu.
- 3 Pressione ▼ para selecionar TX **Confidencial** e pressione **Enter**.
- 4 Digite o endereço da caixa postal confidencial (até 20 caracteres) usando o teclado numérico e pressione **Enter**.
- 5 Digite o local desejado usando um número de discagem rápida ou o teclado numérico.
- 6 Pressione **Start**.

## Recepção de faxes confidenciais

Este equipamento também pode receber faxes confidenciais somente de máquinas compatíveis com a OKIFAX ou máquinas equipadas com uma função de sub-endereçamento. Após configurar uma caixa postal, forneça o endereço da caixa postal à pessoa que enviará o fax. Quando uma mensagem é enviada para aquele endereço, ela é armazenada na memória e não pode ser impressa até que a senha correta seja digitada.

## Programação de caixas postais pessoais (confidenciais)

Número de acesso rápido 03.

A OKIFAX 5700/5900 pode ser programada para conter 16 caixas postais pessoais. Quando configurada, cada caixa postal é aberta como uma caixa confidencial ou de Bulletin Polling (consulta seqüencial em boletim de memória) [Consulte "Bulletin Polling (consulta seqüencial em boletim de memória)"]. Uma vez que uma caixa postal para recepção de mensagens confidenciais tenha sido criada, nenhuma das mensagens enviadas a ela pode ser impressa até que a senha para aquela caixa postal seja digitada corretamente.

### Para criar uma caixa postal pessoal (confidencial)

- 1 Pressione a tecla **Menu/Exit** para entrar no menu.
- 2 Digite o número de acesso rápido 03 e aguarde.
- 3 Digite o número da caixa postal pessoal (1 a 16) e pressione **Enter**.

- 4 Pressione ▼ ou ▲ para selecionar **Confidencial** e pressione **Enter**.
- 5 Digite uma senha numérica de 4 dígitos (0000-9999) e pressione **Enter**.
- 6 Repita as etapas 3 a 5 até que o número desejado de caixas postais confidenciais seja criado (até 16).
- 7 Pressione **Menu/Exit** para voltar para o modo de espera.

### Alteração de senha

Adote o seguinte procedimento se quiser alterar uma senha de 4 dígitos de uma caixa postal confidencial. Número de acesso rápido 03.

- ! *Uma caixa postal precisa estar vazia antes que possa ser modificada ou fechada.*

### Para alterar uma senha:

- 1 Pressione **Menu/Exit** para entrar no Menu.
- 2 Digite o número de acesso rápido 03 e aguarde.
- 3 Digite o número da caixa postal pessoal a ser modificada e pressione **Enter**.
- 4 Pressione **Enter** para selecionar **Confidencial**.
- 5 Digite uma senha numérica de 4 dígitos e pressione **Enter**.
- 6 Digite uma nova senha numérica de 4 dígitos e pressione **Enter**.
- 7 Pressione **Menu/Exit** para voltar para o modo de espera.

## Fechamento de uma caixa postal

Adote o seguinte procedimento se quiser fechar uma caixa postal.

- ! *Uma caixa postal precisa estar vazia antes que possa ser fechada.*

### Para fechar uma caixa postal:

- 1 Pressione **Menu/Exit** para entrar no Menu.
- 2 Digite o número de acesso rápido 03 e aguarde.
- 3 Digite o número da caixa postal pessoal a ser modificada/excluída e pressione **Enter**.
- 4 Pressione ▼ para selecionar **Fechar** e pressione **Enter**.
- 5 Após a mensagem **Excluir Cx. Correio?** ser exibida, pressione **Enter**.
- 6 Pressione **Menu/Exit** para voltar para o modo de espera.

- ! *Se a mensagem Operação Ilegal for exibida durante qualquer um desses processos, a caixa postal selecionada contém uma ou mais mensagens e precisa ser esvaziada antes de poder ser alterada.*

## Impressão de faxes confidenciais

Todas as vezes que a OKIFAX recebe um fax confidencial, ela imprimirá automaticamente um relatório de recepção confidencial que informa qual o número da caixa postal que recebeu a mensagem.

### Para imprimir mensagens confidenciais:

- 1 Pressione **Menu/Exit** para entrar no Menu.
- 2 Pressione ▼ para selecionar **Imprimir da Memória** e pressione **Enter**.
- 3 Pressione ▼ para selecionar **Imprim. Cx Postal** e pressione **Enter**.
- 4 Digite o número da caixa postal pessoal (1 a 16) na qual a mensagem está armazenada e pressione **Enter**.
- 5 Digite uma senha de 4 dígitos para a caixa postal e pressione **Enter**.
- 6 A mensagem será impressa e a OKIFAX retornará para o modo de espera.

### Dicas:

- 1) *Se não houver nenhum fax armazenado na caixa postal pessoal, a mensagem Memória Sem Dados será exibida.*
- 2) *Se você quiser excluir o fax sem imprimi-lo quando a mensagem Post. No. =XX (Conf) Imprimindo for exibida, pressione a tecla Stop. A mensagem Imprim. Cx Postal Cancelar Memória? será exibida. Pressione Enter.*

## Retransmissão

A retransmissão permite que uma máquina de fax envie um documento para outra máquina de fax, a qual, por sua vez, retransmite o documento para diversos outros locais. Duas máquinas de fax diferentes estão envolvidas em uma retransmissão: a estação que inicia a transmissão e a estação chave da cadeia, ou central.

Este é um exemplo de retransmissão. Imagine que você precisa enviar um fax para diversos locais com outro código de DDD. Com o recurso de retransmissão você (a estação iniciadora da retransmissão) só precisa enviar uma transmissão interurbana para a estação chave da cadeia. A estação chave da cadeia envia então o fax para todos os outros números/locais na área de DDD, pagando a tarifa local.

- ! *Este recurso é diferente do envio de fax a grupo,*
- *onde um fax é enviado a um grupo pré-programado de locais diretamente da OKIFAX.*

- ! *Até a data desta publicação, a OKIFAX 2600 era a*
- *única máquina de fax da Okidata capaz de funcionar como uma estação chave de retransmissão.*

### Estação iniciadora da retransmissão

A OKIFAX pode agir como a estação iniciadora da retransmissão, ou seja, aquela que inicia o processo de retransmissão ao enviar os documentos originais.

Antes de poder programar a OKIFAX para iniciar uma retransmissão, você precisa obter as seguintes informações do

operador da unidade Okidata com recursos de fax que pretende usar como uma estação chave de retransmissão:

### Senha da estação chave

Esta é a senha de retransmissão de 4 dígitos que é programada na estação chave de retransmissão.

### Números de grupo para retransmissão:

Estes números de 2 dígitos são os números dos grupos de locais programados na estação chave de retransmissão.

### Estação chave de retransmissão

A estação chave de retransmissão é a unidade Okidata com recursos de fax que recebe a mensagem de fax original e, em seguida, a retransmite automaticamente para outras máquinas de fax remotas.

Para este recurso estar disponível, a estação chave de retransmissão precisa ser uma OKIFAX 2600.

### Relatório de retransmissão

Após o término da retransmissão, a estação chave de retransmissão pode enviar um fax para a OKIFAX confirmando o êxito da retransmissão. Para que esta função seja executada, o número telefônico de sua OKIFAX precisa estar programado no número de discagem rápida 99.

- ! *Assegure-se de programar o número no formato que a*
- *estação chave de retransmissão usa para a discagem, incluindo o dígito de acesso, se houver, etc.*

### **Início de uma retransmissão:**

- 1 Coloque o(s) documento(s) na máquina.
- 2 Pressione **Menu/Exit** para entrar no Menu.
- 3 Pressione ▼ para selecionar **Inic. Transf. TX** e pressione **Enter**.
- 4 Digite a senha (número de 4 dígitos) da estação chave de retransmissão e pressione **Enter**.
- 5 Digite os números de dois dígitos das estações remotas e pressione **Enter**.
- 6 Digite o local desejado usando o número de discagem rápida ou o teclado numérico e pressione **Start**.
- 7 A OKIFAX digitalizará o(s) documento(s) na memória e iniciará a transmissão para a estação chave de retransmissão.
- 8 Se toda a memória for utilizada, o visor exibirá a mensagem **Memória Cheia, Enviar Pág. Digit.?**
- 9 Para enviar as páginas digitalizadas, pressione **Enter**.

### **Para configurar o número do relatório de retransmissão:**

- 1 Pressione **Menu/Exit** para entrar no menu.
- 2 Pressione ▼ para selecionar **Prog. Destinos** e pressione **Enter**.
- 3 Pressione ▼ para selecionar **No. Relatório Transf.** e pressione **Enter**.
- 4 Digite o número de telefone do local desejado usando o teclado numérico (máximo de 40 caracteres) e pressione **Enter**.

- 5 Pressione **Menu/Exit** para voltar para o modo de espera.

## **Configuração da OKIFAX para ser consultada (transmissão de polling)**

Algumas vezes é mais prático simplesmente carregar seus documentos na OKIFAX e configurá-la para aguardar até que a máquina de fax receptora chame para obtê-los. Este procedimento é chamado de configurar a OKIFAX para ser consultada ou fazer a transmissão de polling. A OKIFAX manterá os dados na memória até que a transmissão ocorra.

### **Polling (consulta seqüencial para transmissão em memória)**

Este recurso permite que máquinas remotas contatem a OKIFAX e consultem dados diretamente da memória.

### **Para configurar a consulta seqüencial para transmissão em memória:**

- 1 Pressione **Menu/Exit** para entrar no menu.
- 2 Pressione ▼ para selecionar **TX/RX Consulta**.
- 3 Pressione **Enter** para selecionar **TX Consulta**.
- 4 Pressione ▼ para selecionar **Consulta Memória** e pressione **Enter**.
- 5 Coloque o(s) documento(s) na máquina.
- 6 O(s) documento(s) são digitalizados e armazenados na memória, e o visor exibe **Esperando p/Consulta**.

## **Bulletin Polling (consulta seqüencial em boletim da memória)**

Este recurso permite que máquinas remotas contatem a OKIFAX e consultem dados diretamente da memória até que todos os documentos armazenados tenham sido obtidos.

### **Para configurar a consulta seqüencial em boletim da memória:**

- 1 Pressione **Menu/Exit** para entrar no menu.
- 2 Pressione ▼ para selecionar **TX/RX Consulta**.
- 3 Pressione **Enter** para selecionar **TX Consulta**.
- 4 Pressione ▼ para selecionar **Cons. Memór. (Bol)** e pressione **Enter**.
- 5 Coloque o(s) documento(s) na máquina.
- 6 O(s) documento(s) são digitalizados e armazenados na memória, e o visor exibe **Esperando p/Consulta**.

## **Fax a pedido (Bulletin Polling (consulta seqüencial em boletim de memória) [Caixa postal])**

Este recurso permite que máquinas remotas contatem a OKIFAX e consultem dados de caixas postais pessoais específicas até que todos os documentos armazenados tenham sido obtidos. Antes de poder utilizar o recurso de Bulletin Polling (consulta seqüencial em boletim de memória), é preciso abrir caixas postais pessoais para armazenar os documentos a serem digitalizados.

### **Para criar uma caixa postal pessoal (bulletin polling):**

- 1 Pressione a tecla **Menu/Exit** para entrar no **Menu**.
- 2 Digite o número de acesso 03 e aguarde.
- 3 Digite o número da caixa postal pessoal (1 a 16) e pressione **Enter**.
- 4 Pressione ▼ ou ▲ para selecionar **Consulta Boletim** e pressione **Enter**.
- 5 Repita as etapas 3 e 4 até que o número desejado de caixas postais para consulta seqüencial em boletim de memória tenham sido criadas (até 16).
- 6 Pressione **Menu/Exit** para voltar para o modo de espera.

### **Para configurar a consulta seqüencial em boletim da memória:**

- 1 Pressione **Menu/Exit** para entrar no menu.
- 2 Pressione ▼ para selecionar **TX/RX Consulta** e pressione **Enter**.
- 3 Pressione **Enter** para selecionar **TX Consulta**.
- 4 Pressione **Enter** para selecionar **Cons. Bolet. (Cx.)**.
- 5 Digite os números das caixas postais pessoais (1-16) e pressione **Enter** após digitar o número de cada caixa postal.
- 6 Quando terminar de digitar os números das caixas postais, coloque o(s) documento(s) na máquina.
- 7 O(s) documento(s) serão digitalizados e armazenados na memória e a mensagem **Msg. Boletim na Mem.** será exibida.

### **Impressão de documentos digitalizados na memória para Bulletin Polling (consulta seqüencial em boletim de memória)**

Se você precisar imprimir o(s) documento(s) digitalizados na memória para consulta seqüencial em boletim de memória, use o seguinte procedimento.

#### **Para imprimir de caixas postais pessoais (bulleting polling):**

- 1 Pressione **Menu/Exit** para entrar no menu.
- 2 Pressione **▼** para selecionar **Imprimir da Memória** e pressione **Enter**.
- 3 Pressione **▼** para selecionar **Imprim. Cx Postal** e pressione **Enter**.
- 4 Digite o número da caixa postal pessoal (1 a 16) na qual o documento está armazenado e pressione **Enter**.
- 5 A mensagem será impressa e a OKIFAX retornará para o modo de espera.

#### **Dicas:**

- 1) *Se nenhuma mensagem estiver armazenada na caixa postal pessoal, o visor exibirá Memória Sem Dados.*
- 2) *Se você quiser apagar uma mensagem sem imprimi-la, após digitar o número da caixa postal e pressionar Enter, pressione a tecla Stop para interromper o processo de impressão. A mensagem Imprim. Cx Postal Cancelar Memória? será exibida. Pressione Enter e a memória será cancelada sem ser impressa.*

### **Consulta seqüencial na bandeja para documentos**

Este recurso permite que máquinas remotas consultem documentos colocados na bandeja para documentos.

#### **Para configurar a consulta seqüencial na bandeja para documentos:**

- 1 Pressione **Menu/Exit** para entrar no menu.
- 2 Pressione **▲** para selecionar **TX/RX Consulta**.
- 3 Pressione **Enter** para selecionar **TX Consulta**.
- 4 Pressione **▼** para selecionar **Consulta Aliment.** e pressione **Enter**.
- 5 Coloque o(s) documento(s) na máquina.
- 6 O visor exibirá **Esperando p/Consulta**.

## Discagem de outra máquina de fax para solicitar documentos (recepção de polling)

Chamar uma máquina de fax remota para receber documentos nela alimentados, é conhecido como polling ou recepção de polling. A OKIFAX é capaz de realizar esta função apenas em uma máquina de cada vez.

- 1 Pressione **Menu/Exit** para entrar no menu.
- 2 Pressione **▲** para selecionar **TX/RX Consulta** e pressione **Enter**.
- 3 Pressione **▼** para selecionar **RX Consulta** e pressione **Enter**.
- 4 Digite os números das caixas postais, máximo de 20 caracteres (0 a 9, espaço, \*, #) e pressione **Enter**.
- 5 Digite o local desejado usando um número de discagem rápida ou o teclado numérico.
- 6 Pressione **Start**.

### Impressão de faxes armazenados na memória após consulta

Este recurso permite que você imprima faxes recebidos na memória após consulta a uma máquina remota. Ele também pode ser usado para imprimir documentos que você tenha digitalizado na OKIFAX para polling (consulta).

### Para imprimir ou cancelar faxes armazenados na memória após consulta:

- 1 Pressione **Menu/Exit** para entrar no menu.

- 2 Pressione **Enter** para selecionar **Imprimir da Memória**.
- 3 Pressione **▼** para selecionar **Impr. Cons. Memor.** e pressione **Enter**.
- 4 Os faxes armazenados na memória serão impressos e a OKIFAX retornará para o modo de espera.

### Para cancelar:

- 5 Pressione a tecla **Stop** e pressione **Enter**.
- 6 O visor exibirá **Cancelar Memória?**
- 7 Pressione **Enter** para cancelar a memória.
- 8 A OKIFAX retornará para o modo de espera.

## Redirecionamento de chamadas

A OKIFAX 5700/5900 está equipada com o recurso de redirecionamento de chamadas para aumentar a conveniência e a confiabilidade das operações de fax.

### Redirecionamento

Você pode configurar a OKIFAX para redirecionar automaticamente os faxes recebidos para um número predeterminado de até 40 caracteres (0 a 9/\*/#/+/pausa/hífen/ espaço) de extensão. Para fazer isso, é preciso primeiro configurar o número de redirecionamento e, em seguida, configurar o modo de atendimento automático para FWD.

### Para configurar um número de redirecionamento:

- 1 Pressione **Menu/Exit** para entrar no menu.

- 2 Pressione ▼ para selecionar **Prog. Destinos** e pressione **Enter**.
- 3 Pressione ▼ para selecionar **No. Envio** e pressione **Enter**.
- 4 Digite o número do telefone e pressione **Enter**.
- 5 Pressione **Menu/Exit** para voltar para o modo de espera.

#### **Para configurar o modo de atendimento automático para FWD:**

- 1 Pressione **Menu/Exit** para entrar no menu.
- 2 Pressione ▼ para selecionar **Instal** e pressione **Enter**.
- 3 Pressione ▼ para selecionar **Config. Máquina** e pressione **Enter**.
- 4 Pressione ▼ para selecionar **Modo Atend. Auto** e pressione **Enter**.
- 5 Pressione ▼ para selecionar **FWD** e pressione **Enter**.
- 6 Pressione **Menu/Exit** para voltar para o modo de espera.

#### **Redirecionamento de chamadas quando ocorrer erro de falta de papel/toner**

Quando a OKIFAX estiver operando sob qualquer modo de atendimento, exceto FWD, TEL ou MEM, esta função proporciona uma garantia confiável contra problemas de falta de papel ou toner. Se a OKIFAX detectar que não há mais papel ou não há toner suficiente, ela redireciona os faxes recebidos para um local predeterminado automaticamente.

#### **Para configurar um número de redirecionamento:**

- 1 Pressione **Menu/Exit** para entrar no menu.
- 2 Pressione ▼ ou ▲ para selecionar **Prog. Destinos** e pressione **Enter**.
- 3 Pressione ▼ para selecionar **Enviar em P-ERR** e pressione **Enter**.
- 4 Digite o número do telefone [até 40 caracteres (0 a 9/\*/#/+/pausa/hífen/espaco)] e pressione **Enter**.
- 5 Pressione **Menu/Exit** para voltar para o modo de espera.

! *Não é possível redirecionar faxes obtidos via consulta ou faxes confidenciais.*

# Personalização de recursos e operações

Muitos dos recursos e configurações da OKIFAX 5700/5900 podem ser alterados para atender às suas necessidades. Esta é uma lista de vários recursos que podem ser alterados pelo usuário para personalizar as operações da OKIFAX.

## Visualização das configurações atuais

Antes de fazer alterações, é útil imprimir uma lista das configurações atuais para auxiliar a determinar os recursos e funções que deseja alterar.

### Para imprimir um relatório de configuração:

- 1 Pressione **Menu/Exit** para entrar no menu.
- 2 Pressione ▼ para selecionar **Imprimir Relatório** e pressione **Enter**.
- 3 Pressione ▼ para selecionar **Configuração** e pressione **Enter**.
- 4 O relatório será impresso.
- 5 Pressione **Stop** para cancelar a impressão.

### Para alterar as funções de operação:

- 1 Pressione a tecla **Menu/Exit** para entrar no menu.

- 2 Digite o número de acesso rápido do parâmetro que deseja alterar.
- 3 Quando o visor exibir o parâmetro desejado, pressione ▼ ou ▲ para selecionar a configuração e pressione **Enter**.
- 4 Pressione **Menu/Exit** para voltar para o modo de espera.

## Funções de operação

Os parâmetros padrão de fábrica estão em *negrito e itálico*.

### Diagnóstico remoto

Número de acesso rápido 14.

O recurso de diagnóstico remoto permite que um técnico de serviço possa discar e prestar atendimento remoto à OKIFAX. As configurações disponíveis são **LIG** e **DESL**.

### Padrão do modo de transmissão (TX)

Número de acesso rápido 15.

Esta função permite que as configurações padrão da OKIFAX para a condição do documento original e para a resolução da digitalização (teclas **Type of Original** e **Resolution**, respectivamente) possam ser alteradas. Os parâmetros padrão de fábrica são padrão (**STD**) e normal (**Normal**). Se faxes que requerem alguma outra combinação forem transmitidos ou recebidos com frequência, use essas configurações de função para ajustar as operações da OKIFAX para melhor

adequarem-se à situação. Durante a seqüência de programação, a nova combinação padrão será indicada no painel de controle

### **Gravação em memória cheia**

Número de acesso rápido 17.

Com recursos como discagem em grupo, a discagem é iniciada após todo o documento ou conjunto de documentos ser gravado na memória. Se durante este processo a memória esgotar-se e houver possibilidade do "tempo limite de operação" ser excedido, uma mensagem comunicando este fato é exibida no visor, caso esta função esteja ativada. Se ela estiver desativada, os dados que não puderam ser gravados na memória são automaticamente apagados. As configurações disponíveis são **LIG** e **DESL**.

### **Discagem instantânea**

Número de acesso rápido 18.

Quando esta função está ativada, o documento é gravado na memória e a discagem inicia-se imediatamente. Embora essa função não dependa da disponibilidade de memória, a conexão ao local remoto é confirmada e o documento é transmitido mais rápido quando há memória disponível. Se esta função estiver desativada, a OKIFAX primeiro confirma o contato com o local remoto e transmite a seguir o documento lendo diretamente da bandeja para documentos (sem digitalizá-lo na memória).

### **Acesso restrito**

Número de acesso rápido 19.

Esta função controla se a operação da OKIFAX é restrita ou não. Quando ativada, se identificações de restrição tiverem sido programadas, os usuários devem digitar uma senha antes de obterem acesso às funções da OKIFAX. Quando desativada, nenhuma senha é necessária, mesmo se identificações de restrição tiverem sido programadas.

### **Função ECM**

Número de acesso rápido 20.

A função do modo de correção de erro (ECM) é ajudar a OKIFAX a melhorar a comunicação em áreas onde as condições da linha telefônica são deficientes. As configurações disponíveis são **LIG** e **DESL**.

### **Comutação da identificação do emissor**

Número de acesso rápido 23.

Esta função determina se a identificação do emissor deve ser impressa no fax transmitido. As configurações disponíveis são **LIG** e **DESL**: quando configurada em **LIG**, a identificação é incluída no fax.

- ! ***Nos Estados Unidos, uma regulamentação da FCC determina que as máquinas de fax devem identificar o emissor e o número do telefone da máquina de fax transmissora em cada página de cada fax transmitido.***

### **Taxa de discagem em pulso**

Número de acesso rápido 46.

Se a OKIFAX estiver configurada para DP, esta função controla a velocidade dos pulsos de discagem (que variam conforme o país). As configurações disponíveis são **10**, 16 e 20 pps.

### **Relação efet. pulso**

Número de acesso rápido 47.

Se a OKIFAX estiver configurada para DP, esta função controla a relação dos pulsos de discagem. As configurações disponíveis são 33, **39** e 40%.

### **Tipo de discagem de pulso**

Número de acesso rápido 48.

Se a OKIFAX estiver configurada para DP, esta função controla o tipo de discagem em pulso que usa (os tipos de discagem em pulso variam conforme o país). As configurações disponíveis são *N*, 10-*N* e *N*+1.

### **Programação de sincronização T/F**

Número de acesso rápido 62.

Quando configurada para T/F, a OKIFAX distinguirá automaticamente entre chamadas de voz e de fax. O timer da função T/F controla quanto tempo a OKIFAX aguardará para

que a chamada seja atendida antes de mudar para o modo FAX. As configurações disponíveis são 20 e **35** segundos.

### **Cont. CNG**

Número de acesso rápido 65.

Quando configurada nos modos T/F ou TAD, a OKIFAX detecta o tipo de sinal (tom de chamada, CNG) enviado do local remoto e inicia a recepção do fax, se necessária. Esta função configura o número de detecção de CNG. As configurações disponíveis são **1-5** vezes (digitação do teclado numérico).

### **Resposta de sinal de chamada**

Número de acesso rápido 66.

Esta função controla o tempo que a OKIFAX aguarda antes de atender uma chamada telefônica. As configurações disponíveis são **1** sinal, 5, 10, 15 e 20 segundos.

### **Chamada personalizada**

Número de acesso rápido 67.

A personalização da chamada é um serviço oferecido por algumas companhias telefônicas. Este recurso permite a conexão de vários números na mesma linha, cada um deles com um som de chamada distinto. Desta maneira, você pode usar um número exclusivamente como um número de fax sem ter a despesa de uma segunda linha. (A companhia telefônica

local pode lhe fornecer mais informações sobre este serviço, que normalmente é cobrado). Para usar esta função, consulte abaixo "Configuração da chamada personalizada". As configurações disponíveis são **DESL** (não detectada) **LIG** (detectada) e **AJUSTE** (programada).

! *Você precisa obter o serviço de chamada personalizada da companhia telefônica local.*

! *A OKIFAX precisa estar no modo de atendimento FAX ou PC e o parâmetro de discagem PBX deve estar desativado (DESL). Outros modos — TEL, TEL/FAX ou TAD — anularão a chamada personalizada.*

! *Este recurso pode não funcionar corretamente se você tiver um telefone que não seja um monofone original da Okidata conectado à OKIFAX.*

### Configuração da chamada personalizada

Para configurar a OKIFAX para reconhecer outro padrão de sinal:

- 1 Pressione a tecla **Menu/Exit** para entrar no menu.
- 2 Digite o número de acesso rápido 67.
- 3 Quando o visor exibir o parâmetro desejado, pressione ▼ ou ▲ para selecionar a configuração e pressione **Enter**.
- 4 Pressione **Menu/Exit** para voltar para o modo de espera.

### Senha de memória

Número de acesso rápido 04.

Esta é uma senha numérica de 4 dígitos usada quando a OKIFAX está operando no modo de recepção somente em memória (MEM). As pessoas que não conhecem a senha não podem alterar ou imprimir os dados quando a OKIFAX estiver neste modo. É possível registrar apenas uma senha.

### Para configurar a senha de memória:

- 1 Pressione **Menu/Exit** para entrar no Menu.
- 2 Digite o número de acesso rápido 04 e aguarde.
- 3 Usando o teclado numérico, digite a senha de 4 dígitos (0000-9999) e pressione **Enter**.
- 5 Pressione **Menu/Exit** para voltar para o modo de espera.

### Para cancelar uma senha registrada:

- 1 Pressione **Menu/Exit** para entrar no Menu.
- 2 Digite o número de acesso rápido 04 e aguarde.
- 3 Usando o teclado numérico, digite a senha de 4 dígitos (0000-9999) e pressione **Enter**.
- 5 Se a senha coincidir com o número registrado, a mensagem **Fechar Senha?** será exibida. Se os números não coincidirem, a mensagem **Senha Inválida** será exibida.

- 6 Ao ver a mensagem **Fechar Senha?**, pressione **Enter** para confirmar o cancelamento da senha.
- 7 Pressione **Menu/Exit** para voltar para o modo de espera.

### **Identificação de acesso restrito**

Número de acesso rápido 05.

Esta é uma senha numérica de 4 dígitos que deve ser digitada para usar a OKIFAX quando ela estiver configurada para o modo de acesso restrito. Até 24 senhas podem ser registradas de uma vez.

### **Para configurar a identificação de acesso restrito:**

- 1 Pressione **Menu/Exit** para entrar no Menu.
- 2 Digite o número de acesso rápido 05 e aguarde.
- 3 Digite o número do departamento (1 a 24) e pressione **Enter**.
- 4 Usando o teclado numérico, digite uma senha de 4 dígitos (0000-9999).
- 5 Se o número já estiver registrado, a mensagem **Já Existe** será exibida.
- 6 Digite outra senha de 4 dígitos e pressione **Enter**.
- 7 Repita as etapas 3 a 6 até que todos os números sejam registrados.
- 8 Pressione **Menu/Exit** para voltar para o modo de espera.

### **Para cancelar a identificação de acesso restrito:**

- 1 Pressione **Menu/Exit** para entrar no Menu.
- 2 Digite o número de acesso rápido 05 e aguarde.
- 3 Digite o número do departamento (1 a 24) e pressione **Enter**.
- 4 Usando o teclado numérico, digite uma senha de 4 dígitos e pressione **Enter**.
- 5 Se a identificação coincidir com um número registrado, a mensagem **Fechar ID?** será exibida. Se a identificação não coincidir com um número registrado, a mensagem **ID Inválida** será exibida.
- 6 Ao ver a mensagem **Fechar ID?**, pressione **Enter** para confirmar o cancelamento da identificação.
- 7 Pressione **Menu/Exit** para voltar para o modo de espera.

## **Configurações das funções de operação**

Em muitas situações, as configurações das funções de operação podem afetar a maneira que uma máquina de fax opera. Se houver necessidade de alterar qualquer uma das seguintes configurações, contate o revendedor OKIFAX mais próximo e requisiite assistência técnica.

### **Digitalização/transmissão de documento longo (Digit. Doc. Longo)**

Normalmente a OKIFAX não digitará documentos mais compridos que 356 mm. Com esta função ativada, a OKIFAX

é capaz de digitalizar e transmitir um documento continuamente até uma hora ou 1500 mm, o que ocorrer primeiro, antes que ocorra uma obstrução lógica.

### **MDA/DMA**

Esta configuração controla como a OKIFAX exibe e imprime a data (mm/dd/aa ou dd/mm/aa).

### **Imprimir Data/Hora**

Esta configuração controla se e como a hora e a data são impressas em faxes transmitidos pela OKIFAX. A OKIFAX pode ser configurada para imprimir ou não imprimir a hora e a data, imprimir a hora e a data somente na margem superior da primeira página ou imprimir a hora e a data na margem superior de todas as páginas.

### **Impressão TSI**

Com esta configuração ativada, o número do telefone da máquina emissora é impresso na margem superior de todas as páginas recebidas.

## **Opções**

As seguintes opções estão disponíveis para melhorar a operação da OKIFAX 5700/5900. Consulte a seção "Manutenção" para obter informações sobre como adquirir essas opções.

### **Kit de interface de periférico multifuncional (MFP) para computador**

O kit de interface MFP para computador é um pacote de software que permite a criação de uma interface entre a OKIFAX 5700/5900 e um computador, permitindo que seja utilizada como impressora, scanner e fac-símile baseado em computador.

### **Peça número 70035301**

### **Kit para impressão em rede**

O adaptador de rede Ethernet possibilita a operação da OKIFAX junto com sistemas e protocolos LAN, incluindo Novell e Microsoft. A instalação do adaptador de rede ativa a opção de utilizar o serviço de impressão em rede; impressão de 10 páginas por minuto, resolução de 600 ppp com emulação Windows GDI.

### **Peça número 70034301**

## **Opções (continuação)**

### **Memória de expansão com bateria de reserva**

As placas de expansão de memória com bateria de reserva estão disponíveis com capacidades de memória de 2 ou 4MB. Um slot para expansão de memória está situado sob a tampa traseira da OKIFAX.

A placa de expansão da memória de **2 MB** armazena até 360 páginas (5700) e 520 páginas (5900)

**Peça número 40755302**

A placa de expansão da memória de **4 MB** armazena até 520 páginas (5700) e 680 páginas (5900)

**Peça número 40755312**

## **Monofone**

O monofone opcional conecta-se diretamente à OKIFAX e funciona como um telefone.

**Peça número 70031801**

## **Segunda bandeja para papel**

A segunda bandeja para papel aumenta a capacidade para papel em 500 folhas. Quando o papel da bandeja principal termina, a OKIFAX alterna automaticamente para a segunda bandeja para uma impressão ininterrupta.

**Peça número 70029401**

# Relatórios

## Compreensão de relatórios

A OKIFAX gera relatórios úteis que exibem as configurações, programações e operações atuais. Alguns relatórios são impressos automaticamente após a finalização das operações. Consulte a lista de relatórios abaixo para determinar quais relatórios poderá querer imprimir e consulte a seguir "Impressão de relatórios" para obter instruções sobre como imprimir um relatório.

### Relatório de arquivos de memória ativos

Este relatório fornece uma lista de todas as mensagens armazenadas na memória da OKIFAX, incluindo documentos aguardando para serem transmitidos e documentos que foram recebidos e ainda não foram impressos. As informações fornecidas neste relatório incluem:

- A data e hora na qual a mensagem foi digitalizada na memória para transmissão.
- O nome ou número de telefone da máquina de fax com a qual estava se comunicando.
- O modo de comunicação usado para cada transmissão ou recepção.
- O número de páginas.
- O resultado.

### Relatório de atividades

Este relatório fornece um registro das últimas 30 comunicações da OKIFAX. As informações fornecidas neste relatório incluem:

- O tempo total utilizado pela OKIFAX na transmissão e recepção de faxes.
- A data, horário e duração (S, R-HORA) de cada transmissão ou recepção.
- O nome ou número de telefone da máquina de fax com a qual estava se comunicando (ID ESTAÇÃO REMOTA).
- O modo de comunicação utilizado.
- O número de páginas.
- O resultado.
- Os códigos de serviço.

! *Este relatório não contém os resultados de mensagens que foram recebidas sem erro.*

## Relatório de recepção confidencial

Este relatório é impresso automaticamente todas as vezes que a OKIFAX recebe uma mensagem confidencial. As informações fornecidas neste relatório incluem:

- A data em que a mensagem foi recebida.
- O tempo total utilizado pela OKIFAX para receber a mensagem (S, R-HORA).
- A identificação do local ou número de telefone da máquina de fax com a qual estava se comunicando (ID ESTAÇÃO REMOTA).
- O número da caixa postal na qual a mensagem foi recebida.
- O número de páginas recebidas.
- O resultado.
- Os códigos de serviço.

## Relatório de confirmação de transmissão

Use este relatório para confirmar os resultados de uma transmissão para vários locais (retransmissão). As informações fornecidas neste relatório incluem:

- A data e o horário do início da transmissão.
- O tempo total utilizado para completar a transmissão.
- A identificação de local, o número de páginas transmitidas e o resultado da comunicação para cada local chamado.

## Relatório de entrada de transmissão

Cada vez que você programa uma transmissão para diversos locais (retransmissão), a OKIFAX oferece a opção de imprimir este relatório para confirmar as informações digitadas. As informações fornecidas neste relatório incluem:

- A identificação do local das teclas de discagem rápida e dos códigos de discagem rápida de 2 e 3 dígitos selecionados.
- Os números de telefone digitados manualmente.

## Relatório de confirmação de mensagens

Este relatório fornece informações sobre a última transmissão de fax para um único local ou transmissão de polling. As informações fornecidas neste relatório incluem:

- A data da comunicação.
- O tempo total utilizado pela OKIFAX para transmitir ou receber a mensagem (S, R-HORA).
- A identificação do local ou o número de telefone da máquina de fax com a qual estava se comunicando (ID ESTAÇÃO REMOTA).
- O modo de comunicação.
- O número de páginas.
- O resultado.
- Os códigos de serviço.
- Se ocorrer um erro durante a comunicação, uma parte da página onde ocorreu o problema será impressa após o relatório.

## Relatório de configuração

O relatório de configuração fornece uma lista das configurações operacionais atuais da OKIFAX. As informações fornecidas neste relatório incluem:

- As configurações atuais das funções do usuário (exceto para configurações dos parâmetros de discagem rápida, que aparecem na lista telefônica).
- A identificação do emissor (ID=), TSI/CSI (NO. TEL) e o número para retorno de chamada atualmente programado na OKIFAX.
- As configurações dos parâmetros de discagem atuais da OKIFAX.

## Lista telefônica

Este relatório fornece uma lista completa de todos os números de telefone programados nos números de discagem rápida da OKIFAX. As informações fornecidas neste relatório incluem:

- A identificação do local e o principal número de fax de cada tecla de discagem rápida e número de discagem rápida de 2 e 3 dígitos.
- O número alternativo (ALT#) para cada tecla de discagem rápida.
- As configurações dos parâmetros de cada tecla de discagem rápida (PRM. ECO).

## Relatório de interrupção de energia

A OKIFAX está equipada com uma bateria de reserva com duração de 72 horas caso haja interrupção no fornecimento de energia elétrica. Se houver interrupção no fornecimento de energia à OKIFAX, isto poderá interferir com transmissões pré-programadas, mensagens recebidas na memória ou outras comunicações. Assim que a energia for restaurada, a OKIFAX imprimirá automaticamente um relatório de interrupção de energia para alertar ao usuário.

## Impressão de relatórios

### Impressão de um Relatório de Confirmação de Mensagens

Após a transmissão, pressione a tecla **Enter** uma vez (sem documentos na máquina) para ver o resultado da transmissão no visor da OKIFAX. Para imprimir o relatório, pressione a tecla **Enter** novamente.

### Impressão de outros relatórios

- 1 Pressione a tecla **Menu/Exit** para entrar no menu.
- 2 Pressione **▲** para selecionar Imprimir Relatório e pressione **Enter**.
- 3 Pressione **▼** ou **▲** até que o relatório desejado seja exibido no visor. Pressione **Enter**.
- 4 Imprima todos os relatórios que desejar e, a seguir, pressione **Menu/Exit** para retornar ao modo de espera.

## **Códigos usados nos relatórios**

### **Códigos de resultados**

Os códigos de resultados indicam os resultados das comunicações.

#### **OCUP.**

A linha da outra máquina estava ocupada ou não houve resposta.

#### **CANCL**

Uma mensagem foi apagada após ser mantida na memória por 10 dias.

#### **COMP.**

Uma transmissão para vários locais foi completada.

#### **TAMPA**

A tampa estava aberta durante a comunicação.

#### **NÃO**

Houve falha na transmissão ou recepção devido a um erro de comunicação.

#### **OK**

A comunicação foi completada com êxito.

#### **UNFOR**

Este erro indica um problema com a unidade de impressão. Contate a assistência técnica.

#### **R OBS**

Ocorreu uma obstrução de papel na OKIFAX durante a recepção de um fax e não foi possível receber toda a mensagem na memória.

#### **S OBS**

Ocorreu uma obstrução de documento na máquina de fax transmissora.

#### **PARAR**

A tecla **Stop** foi pressionada, terminando a sessão de comunicação.

## **Códigos de comunicação**

Os códigos de comunicação indicam o modo de comunicação usado para a comunicação.

### **B.C.**

Transmissão para vários locais (retransmissão).

### **CHAMANDO**

Uma comunicação iniciada pela OKIFAX.

### **CHAMADO**

Uma comunicação iniciada pela máquina de fax remota.

# Manutenção

## Substituição do cartucho de toner

- ! *Este equipamento funcionará apenas com cartuchos de toner especificados pela OKI para a OKIFAX 5700 e 5900. O uso de qualquer outro toner resultará na exibição de um erro de operação e em mau funcionamento da máquina.*

### Kit de cartucho de toner - peça número 40815606

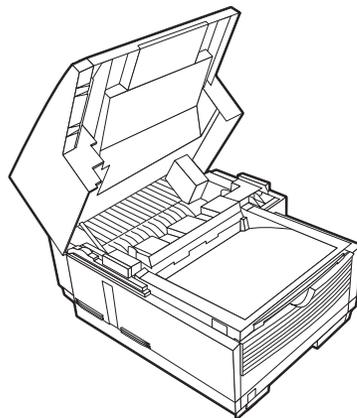
O número de páginas que podem ser impressas com um cartucho de toner depende do tipo de documentos que são normalmente recebidos ou copiados. Um cartucho de toner imprimirá cerca de 2.500 páginas tamanho carta de correspondências ou documentos comerciais padrão com uma densidade típica de 4% (equivalente à tabela de teste CCITT No. 1). O primeiro cartucho de toner instalado em uma nova unidade do cilindro OPC imprimirá menos páginas porque a unidade do cilindro OPC precisa ser encheda com toner.

Se a OKIFAX exibir a mensagem **SUBST. CART. TONER**, substitua o cartucho de toner por um novo. Todavia, se a qualidade da impressão for boa o suficiente, você pode

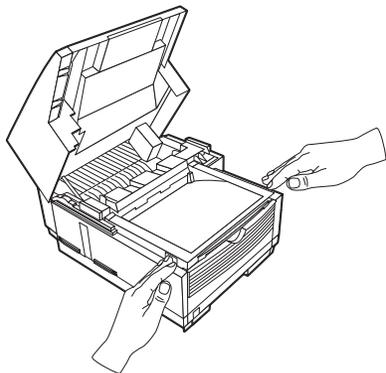
continuar a usar o cartucho de toner sem substituí-lo até que a qualidade de impressão torne-se insatisfatória. Se a densidade de impressão tornar-se baixa mesmo antes da OKIFAX exibir a mensagem **SUBST. CART. TONER**, limpe com cuidado a superfície da lente do pente de LED (veja a etapa 8). Se a qualidade de impressão não melhorar, substitua o cartucho de toner.

- ! **ATENÇÃO:** *quando você abrir a tampa superior, você verá uma etiqueta com os dizeres: (CUIDADO-QUENTE). Esta peça é extremamente quente—não a toque.*

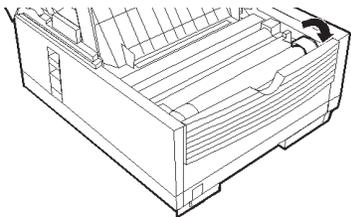
- 1 Levante a bandeja para documentos e abra-a.



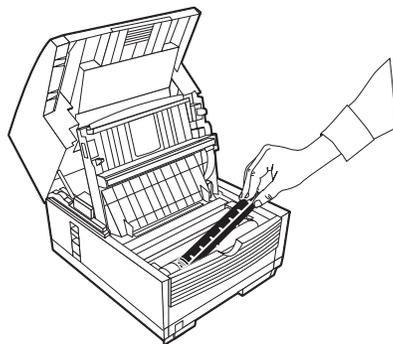
- 2 Pressione os botões de liberação localizados em ambos os lados do escaninho de cópias. Levante o escaninho de cópias.



- 3 Puxe totalmente a alavanca cinza do cartucho de toner antigo na sua direção.

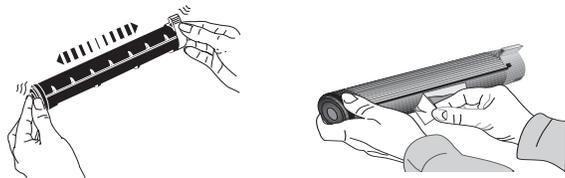


- 4 Levante cuidadosamente o cartucho de toner antigo da unidade do cilindro OPC. *Para descartá-lo, coloque-o no saco plástico recebido com o novo cartucho de toner.*

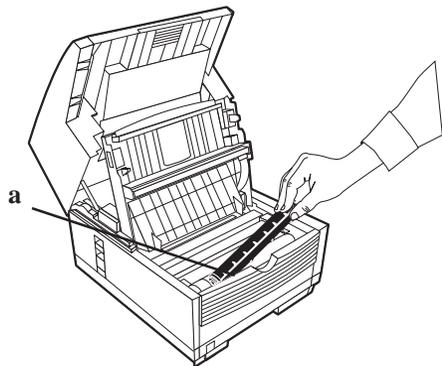


- ! **Aviso: tome cuidado ao manusear o cartucho de toner.**
- **Não deixe que o toner derrame em sua roupa ou em outros materiais porosos. Se você tiver qualquer problema com o toner, consulte as instruções de segurança na seção "Instalação".**

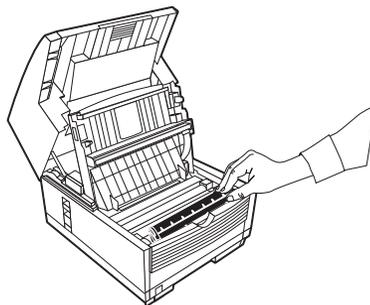
- 5 Retire o novo cartucho de toner da embalagem e agite-o suavemente para distribuir o toner. A seguir, retire com cuidado a fita auto-adesiva da parte inferior do cartucho de toner.



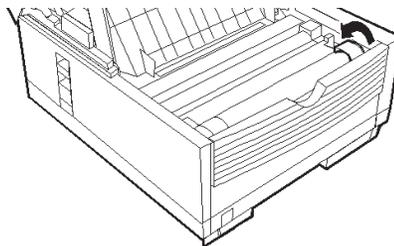
- 6 Segurando o cartucho de toner com a parte inferior para baixo, insira o lado esquerdo no compartimento do toner, colocando-o sob a guia (a).



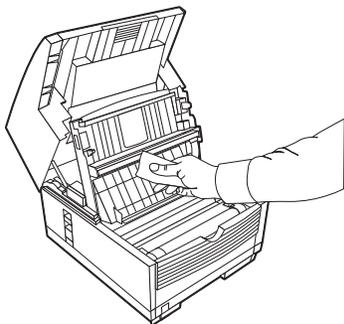
- 7 Abaixe o lado direito no compartimento do toner.



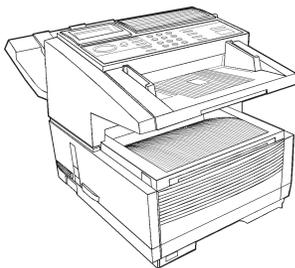
- 8 Empurre a trava para frente até que pare.



- 9 Usando o material de limpeza fornecido com o novo cartucho de toner, limpe cuidadosamente toda a extensão do pente de LED.



- 10 Feche o escaninho para cópias e a bandeja para documentos. Assegure-se de que a tampa esteja bem fechada.



## Substituição do cilindro OPC

### Kit do cilindro OPC – peça número 40433308

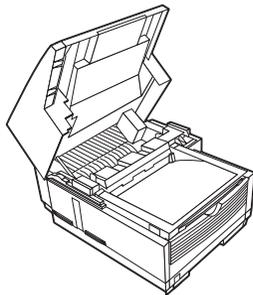
Um novo cartucho do cilindro OPC é necessário se os faxes recebidos forem muito claros ou tiverem barras verticais e não houver ausência de toner, ou se a OKIFAX exibir a mensagem **SUBST. CIL. LOGO**Contate o revendedor para pedir um.

A vida útil de um cilindro OPC depende de diversos fatores, incluindo a temperatura e umidade, o tipo de papel utilizado e o número de páginas por trabalho de impressão. O cartucho do cilindro OPC deve durar cerca de 20.000 páginas em impressão contínua, até 14.000 páginas a 3 páginas por trabalho de impressão e cerca de 9.000 páginas a 1 página por trabalho de impressão.

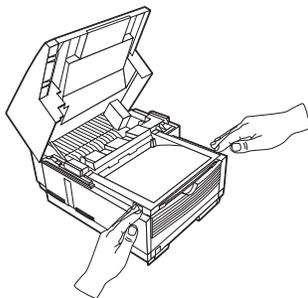
! *Aviso: Nunca exponha o cilindro OPC à luz por mais de 5 minutos. Nunca exponha o cilindro OPC à luz direta do sol. Sempre segure a unidade do cilindro OPC pelas extremidades. Nunca toque a superfície do cilindro verde dentro da unidade do cilindro OPC.*

! *ATENÇÃO: quando levantar o escaninho para documentos, você verá uma etiqueta com os dizeres: (CUIDADO-QUENTE). Esta peça é extremamente quente–não a toque.*

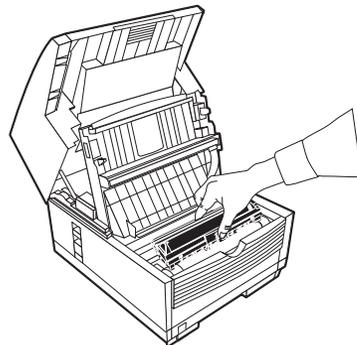
- 1 Desligue a chave liga/desliga.
- 2 Levante a bandeja para documentos e abra-a.



- 3 Pressione os botões de liberação localizados em ambos os lados do escaninho de cópias. Levante o escaninho de cópias.

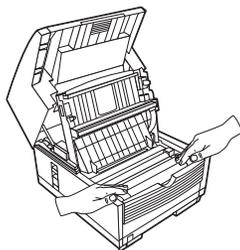


- 4 Levante com firmeza o cartucho do cilindro OPC para desalojá-lo (junto com o cartucho de toner), e retire-o. *Embrulhe-o nos materiais de embalagem do novo cartucho do cilindro OPC e descarte-o.*

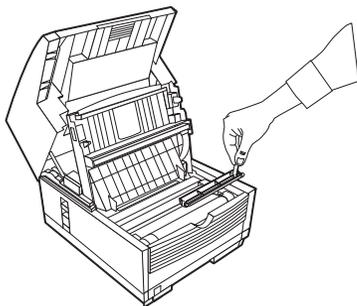


! ***Obedeça as leis locais ao descartar um cartucho do cilindro OPC usado.***

- 5 Insira o novo cartucho do cilindro OPC. Pressione para baixo com firmeza em ambas as extremidades para travar o cilindro no lugar.



- 6 Levante a tampa do compartimento do toner e descarte-a.



- 7 Instale um novo cartucho de toner. Siga as etapas especificadas em “Substituição do cartucho de toner” nesta seção.

## Para zerar o contador do cilindro

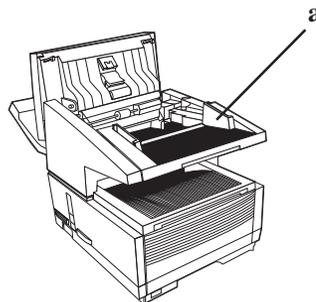
Use esta função para zerar o contador do cilindro quando substituir o cilindro OPC. Este procedimento limpa a mensagem **SUBST. CIL. LOGO** do visor.

### Para zerar o contador do cilindro OPC:

- 1 Pressione **Menu/Exit**.
- 2 Pressione ▼ até que o símbolo > esteja ao lado de **CONTADOR**.
- 3 Pressione **Enter** duas vezes.
- 4 Pressione **Clear** duas vezes.
- 5 Pressione **Menu/Exit**.

## Limpeza do percurso do scanner

Para garantir a melhor qualidade de digitalização possível, fibras de papel e poeira devem ser removidas da área de contato ao redor do sensor de imagens (a) periodicamente. Abra o painel de controle e limpe com cuidado a área sobre o scanner.



## Aquisição de suprimentos e peças de reposição

Antes de fazer o pedido, obtenha o número correto da peça e a descrição do item.

- Consulte o revendedor onde você adquiriu a OKIFAX.
- Consulte um revendedor autorizado de vendas e assistência técnica da Okidata.
- Faça seu pedido por telefone usando o número para chamadas gratuitas 1-800-OKIDATA (1-800-654-3282), pagando com cartão de crédito.
- Verifique os catálogos de artigos para escritório ou em lojas locais de materiais para escritório. A maioria delas estocam produtos da marca Okidata.
- Faça seu pedido pela Internet no

<http://www.okidata.com>

Clique no vínculo "Compre em linha".

### Suprimentos

Kit do cartucho de toner: **Peça número 40815606**

Kit do cilindro OPC: **Peça número 40433308**

### Opções

Consulte a seção "Personalização de recursos e operações" para obter mais informações sobre as opções para a OKIFAX 5700/5900.

Kit de expansão de memória de 2 MB	<b>Peça nº 40755302</b>
Kit de expansão de memória de 4 MB	<b>Peça nº 40755312</b>
Kit de impressora de rede	<b>Peça nº 70034301</b>
Kit da segunda bandeja para papel	<b>Peça nº 70029401</b>
Kit opcional MFP	<b>Peça nº 70035301</b>
Monofone	<b>Peça nº 70031801</b>

- ! *Para obter as informações mais recentes sobre produtos e suporte técnico, visite o site da Okidata na Web:*

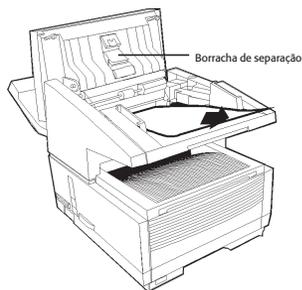
<http://www.okidata.com>

# Solução de problemas

## Eliminação de obstruções de documentos

Quando ocorre uma obstrução de documento, a OKIFAX emite um bipe e uma mensagem de erro é exibida no visor. Se parecer que o documento obstruído está posicionado corretamente no alimentador, pressione a tecla **Stop** para tentar passar o restante do documento através do alimentador. Se este procedimento falhar, siga as instruções abaixo.

- 1 Desligue a chave liga/desliga.
- 2 Levante a bandeja para documentos para trás em suas dobradiças.



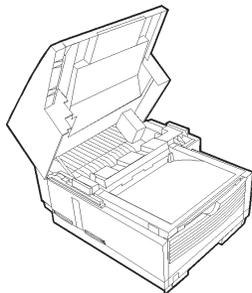
- ! Abra totalmente o painel de controle, tomando cuidado para não danificar a borracha de separação.
- 3 Remova o documento obstruído.
- 4 Recoloque a bandeja para documentos em sua posição normal de operação e empurre-a para baixo até que trave-se no lugar.
- 5 Ligue a chave liga/desliga.

## Eliminação de obstruções de papel

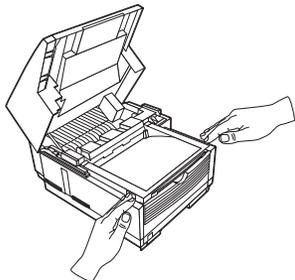
Se a OKIFAX exibir a mensagem **OBST. PAPEL** ou **SEM PAPEL** quando a bandeja para papel ainda contiver papel, pode ser que uma ou mais folhas estejam obstruídas na máquina. Para eliminar uma obstrução de papel, siga as instruções abaixo.

- ! *Se você estiver tendo problemas constantes com obstruções de papel, pode ser devido ao tipo de papel sendo usado. Para obter os melhores resultados possíveis, selecione um papel que tenha sido desenvolvido especificamente para fotocopadoras ou impressoras a laser. Assegure-se de arejar o papel antes de carregá-lo na bandeja para papel.*
- ! **ATENÇÃO:** *se você abrir a tampa superior, você verá uma etiqueta com os seguintes dizeres: (CUIDADO-QUENTE). Esta peça é extremamente quente — não a toque sob nenhuma circunstância.*

- 1 Ligue a chave liga/desliga.
- 2 Segure a parte inferior da bandeja para documentos e levante-a, abrindo-a para trás.

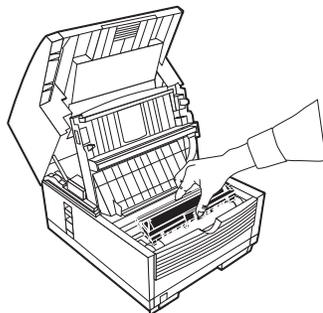


- 3 Pressione os fechos em ambos os lados do escaninho para cópias até que a tampa do compartimento do cilindro OPC seja liberada e abra-se. Levante-a para trás para obter acesso ao cilindro OPC.

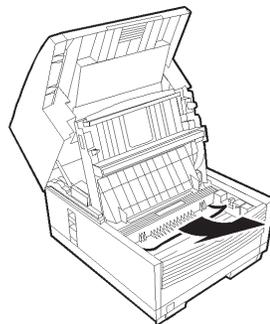


- 4 Segure o cilindro OPC e retire-o da máquina. Coloque-o de lado em uma superfície limpa e seca, longe da luz solar direta.

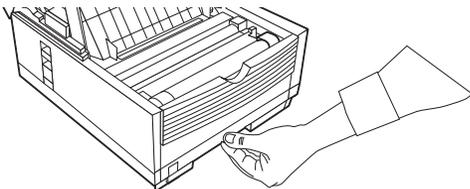
! **Aviso: não toque na superfície verde do cilindro.**



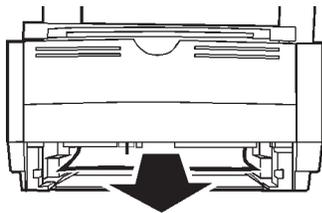
- 5 Retire qualquer pedaço de papel que esteja dentro da máquina.



6 Retire a bandeja para papel.



7 Retire qualquer pedaço de papel preso no alimentador e qualquer folha de papel danificada na bandeja.



8 Coloque papel na bandeja para papel, assegurando-se de que a pilha de papel esteja abaixo da marca “Papel cheio”.

9 Deslize a bandeja para papel de volta na máquina até que trave-se no lugar.

10 Coloque o cilindro OPC de volta na OKIFAX.

11 Feche a tampa do compartimento do cilindro OPC empurrando-a para baixo até que ambos os fechos travem-se.

12 Recoloque a bandeja para documentos na posição de operação.

13 Ligue a chave liga/desliga.

- ! **AVISO: nunca exponha o cartucho do cilindro OPC à luz por mais de 5 minutos. Nunca exponha o cartucho do cilindro OPC à luz direta do sol. Sempre segure a unidade do cilindro OPC pelas extremidades. Nunca toque a superfície do cilindro verde dentro do cartucho do cilindro OPC.**

## Impressão de uma página de limpeza

Se você notar que a impressão está saindo com marcas repetidas ou imperfeições, tente primeiro imprimir uma página de limpeza antes de substituir o cilindro OPC.

### O processo da página de limpeza

- Remove as impurezas residuais das superfícies de impressão.
- Reduz a ocorrência de problemas tais como marcas repetidas, manchas e sombreamento.

### Para imprimir uma página de limpeza

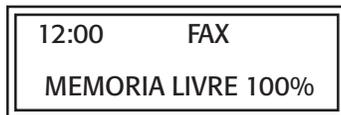
- 1 Pressione a tecla **MENU/EXIT** para ativar o modo do menu.
- 2 Pressione a tecla **SHIFT DOWN ▼** continuamente até que a mensagem Limpeza Impressora seja exibida.
- 3 Pressione **Enter**. Após um breve intervalo uma página de limpeza será impressa.

## Mensagens no visor

Esta seção lista as mensagens de status e de erro que podem aparecer no visor da OKIFAX e explica os seus significados e como corrigir quaisquer problemas que indicam.

### Visor normal no modo de espera

Sob condições operacionais normais, a linha superior do visor exibe a hora e o modo de atendimento – FAX, TEL, PC, T/F ou TAD. A linha inferior exibe a quantidade de memória disponível.



### Mensagens de erro

14:14: FAX  
TAMPA ABERTA

Tampa aberta: a tampa superior não está fechada. Verifique primeiro se o cilindro OPC está bem encaixado e se o cartucho de toner está instalado corretamente. A seguir, assegure-se de que a trava do cartucho de toner esteja completamente posicionada para frente. Pressione firmemente a tampa para baixo para assegurar-se de que esteja fechada e travada.

#### **SEM PAPEL**

##### **VERIF. SUPRIM. PAPEL**

A bandeja para papel não tem mais papel. Coloque mais papel.

#### **OBST. PAPEL**

##### **VERIF. PAPEL OU PERC**

Obstrução: o papel está obstruído na alimentação da bandeja para a impressora, ou o papel está obstruído dentro do mecanismo de impressão sob o cilindro OPC. Inspeccione o percurso do papel e retire qualquer papel obstruído – consulte “Eliminação de obstruções de papel”.

#### **OBST. DOCUM.**

##### **CONFIRME E PARE**

Erro ADF (obstrução): um documento a ser transmitido por fax ou digitalizado ficou obstruído no scanner – consulte “Eliminação de obstruções de documentos”.

#### **RECARREG. DOCUM.**

Erro de alimentação de papel: um documento a ser enviado por fax ou digitalizado não foi alimentado corretamente no scanner. Retire o documento e recoloque-o na máquina.

#### **TONER BAIXO**

##### **SUBST. CART. TONER**

ou

##### **SUBST. CART. TONER**

Toner baixo: o nível do toner está baixo no cartucho de toner. Substitua o cartucho de toner assim que possível. A mensagem será eliminada do visor quando a tampa for fechada após a substituição do cartucho – consulte “Substituição do cartucho de toner”.

#### **14:14 :FAX**

##### **SUBST. CILIND. LOGO**

Alarme do cilindro OPC: o cilindro OPC está próximo do final de sua vida útil. Assegure-se de que um novo cilindro esteja disponível e substitua o cilindro quando a qualidade de impressão começar a deteriorar-se – consulte “Substituição da unidade do cilindro OPC”.

ALARME IMPR. 2:TEL  
CONS. GUIA USUÁRIO

ou

ALARME IMPR. 3:TEL  
CONS. GUIA USUÁRIO

ou

ALARME IMPR. 4:TEL  
CONS. GUIA USUÁRIO

Abra e feche a tampa. Se isto não eliminar as mensagens, desligue a OKIFAX e ligue para a assistência técnica.

- ! **Nota importante: quando você desligar a OKIFAX,**
- **todos os faxes recebidos ou faxes de transmissão pré-programada na memória serão apagados.**

## ERRO77

Nenhuma identificação digitada. Este erro ocorre se a OKIFAX estiver configurada para o modo de acesso restrito, exigindo uma senha para obter acesso às operações da máquina.

CART. TONER INVÁLIDO  
CONS. GUIA USUÁRIO

Este erro ocorrerá se um cartucho de toner incorreto for instalado. **Este equipamento só funcionará com cartuchos de toner especificados pela OKI para a OKIFAX 5700/5900.** Se você estiver usando o cartucho de toner correto, abra e feche a tampa. Se isto não eliminar a mensagem, desligue a OKIFAX e contate o revendedor autorizado OKIFAX mais próximo para obter assistência.

## Leitura dos contadores de impressão

A OKIFAX monitora o número de páginas que imprimiu ou digitalizou. Se estiver com problemas, o técnico poderá solicitar que você verifique estes contadores.

### Para acessar os contadores de impressão/digitalização:

- 1 Pressione **Menu/Exit** para entrar no menu.
- 2 Pressione ▼ para selecionar Contador e pressione Enter.
- 3 Pressione ▼ ou ▲ para selecionar o contador que deseja. Pressione a tecla Enter.
- 4 Pressione **Menu/Exit** para voltar para o modo de espera.

Após substituir o cartucho do cilindro OPC, use essa função para zerar o contador do cilindro. Consulte “Substituição do cartucho do cilindro OPC” para obter mais informações.

### Para zerar o contador do cilindro OPC:

- 1 Pressione **Menu/Exit**.
- 2 Pressione ▼ até que o símbolo > esteja ao lado de **CONTADOR**.
- 3 Pressione **Enter** duas vezes.
- 4 Pressione **Clear** duas vezes.
- 5 Pressione **Menu/Exit**.

## Lista de verificação de problemas

A OKIFAX 5700/5900 é uma máquina complexa com muitos recursos e funções que permitem que funcione de maneiras diversas. Muitos problemas que ocorrem podem estar relacionados à programação incorreta. Se você tiver algum problema, leia a lista de problemas e soluções antes de chamar a assistência técnica.

### O visor está em branco.

Inspeccione o cabo de alimentação para assegurar-se de que esteja firmemente conectado e assegure-se de que a chave liga/desliga esteja na posição de ligada. Verifique se a tomada tem corrente.

### Nada acontece quando as teclas do painel de controle são pressionadas.

Desligue a OKIFAX, aguarde 10 segundos, e ligue-a novamente.

**O visor pede para realimentar o papel mesmo quando já existe papel na bandeja.** Assegure-se de que o papel esteja firmemente empilhado na bandeja. Verifique se há uma obstrução de papel.

### **Seus documentos obstruem-se na máquina.**

- Verifique se há folhas amassadas, rasgos ou outros danos no documento.
- Assegure-se de que não haja grampos ou cliques e de que o papel esteja limpo e seco.
- Assegure-se de que o documento não seja mais largo do que a capacidade da OKIFAX.
- Tente fazer uma cópia do documento em uma fotocopadora e transmita a cópia.

### **A OKIFAX não processa a discagem.**

Verifique o cabo de alimentação e a tomada da parede.

Assegure-se de que a sua linha telefônica (não o telefone externo ou o monofone) esteja conectada na tomada LINE, na parte posterior da OKIFAX. Se você tiver um telefone externo conectado, levante o monofone e verifique se há o tom de discar. Se não ouvir o tom, pode haver um problema com sua linha telefônica. Se ouvir um tom de discar, a OKIFAX pode estar usando o método de discagem errado (pulso ou tom) para a sua área. Se ouvir tons alternados em vez de pulsos de discagem e souber que a sua área usa discagem por pulso, consulte a configuração da função do usuário Tom/Pulso (MF/DP) na seção “Configuração dos recursos básicos”.

### **O visor exibe um erro de comunicação.**

Este alarme indica qualquer tipo de problema:

- Você pode estar tentando se comunicar com uma máquina de fax incompatível (a OKIFAX somente se comunica com máquinas de fax do Grupo 3 ITU-T).
- A máquina remota pode não ser capaz de executar a função desejada, tal como mensagens de consulta (polling) ou confidenciais.
- A máquina remota pode também estar sem papel ou com obstruções de papel.
- As más condições das linhas telefônicas também podem causar erros de comunicação. Tente transmitir o fax novamente e verifique se está discando o número correto.
- Se tiver que discar um prefixo para obter uma linha externa, ou se estiver fazendo uma ligação internacional, pode ser preciso fazer uma pausa (usando a tecla de discagem rápida Pause) após discar o prefixo ou o código de acesso internacional para solicitar à máquina que aguarde pelo tom de discar.
- Se tiver problemas frequentes de comunicação com uma máquina de fax remota específica, tente programar o número em uma das teclas de discagem rápida; a seguir, altere os parâmetros de discagem rápida para aquela tecla (consulte "Programação dos números de discagem rápida").

- A OKIFAX ou a máquina de fax remota pode estar precisando de assistência técnica. Para fazer um teste, tente enviar um fax para outro local.

### **Um fax foi transmitido, mas a imagem recebida pela máquina de fax remota é de baixa qualidade.**

Se o seu documento tiver uma grande quantidade de textos com fontes pequenas, ilustrações complexas, fotografias ou for muito claro ou escuro, tente alterar as configurações de resolução e contraste (consulte "Alimentação de documentos" na seção "Transmissão/recepção de faxes: operações básicas"). Copie o documento na OKIFAX para ver sua resolução na transmissão. O problema pode ser causado por uma interferência na linha telefônica. Tente enviar o documento novamente mais tarde.

### **A OKIFAX emite relatórios não solicitados.**

Verifique as configurações das funções do usuário e desative os relatórios que não deseja. Consulte a seção "Personalização de recursos e operações".

### **O fax transmitido foi recebido totalmente em branco.**

Assegure-se de que alimentou o documento com a face voltada para baixo.

### **A imagem recebida pela OKIFAX não tem boa resolução.**

Contate a pessoa que está enviando o fax e peça para que altere suas configurações de resolução e contraste. Peça para que faça uma cópia do documento na máquina de fax para

verificar se está funcionando corretamente. A seguir, peça para que envie o fax novamente. Se o problema persistir, faça uma cópia de um documento em sua máquina de fax para verificar se está funcionando corretamente.

### **Você tentou discar usando uma tecla de discagem rápida ou número de discagem rápida de 2 ou 3 dígitos e nada aconteceu.**

Assegure-se de que a tecla de discagem rápida usada esteja programada. Verifique o número do fax para assegurar-se de que tenha sido digitado corretamente (consulte o capítulo "Operações básicas de transmissão e recepção de faxes"). Quando estiver discando usando um código de discagem rápida de 2 ou 3 dígitos, assegure-se de pressionar a tecla Speed Dial/Search antes de digitar o código.

### **A OKIFAX não atende as chamadas de voz e nem recebe faxes.**

Verifique primeiro se o cabo de alimentação está conectado a uma tomada de corrente alternada. Verifique também o modo de recepção usado. A OKIFAX não receberá faxes automaticamente no modo de atendimento manual [TEL]. Consulte "Configuração do modo de atendimento" na seção "Instalação".

### **Os documentos recebidos estão muito claros ou possuem faixas verticais e não há falta de toner na máquina.**

Limpe com cuidado a superfície da lente do pente de LED da OKIFAX e verifique a seguir se ela funciona corretamente

(consulte “Substituição do cartucho de toner”). Se a OKIFAX ainda não funcionar corretamente, retire a unidade do cilindro OPC (consulte “Substituição do cartucho do cilindro OPC”), bata levemente no cartucho de toner e agite-o com cuidado verticalmente a 20-30 graus várias vezes para redistribuir o toner. Tenha cuidado, poderá haver vazamento do toner do cartucho. Se isto não funcionar, pode ser necessário substituir o cartucho do cilindro OPC. Contate o revendedor para obter um cilindro de reposição.

### **A OKIFAX foi configurada para transmissão pré-programada, mas não envia a mensagem.**

Verifique o visor para ter certeza de ter ajustado o relógio da OKIFAX para o horário correto. Consulte "Configuração da data e do horário" na seção "Configuração dos recursos básicos".

### **A OKIFAX desconectou-se antes de você atender uma solicitação de comunicação por voz.**

Você deve atender uma solicitação de comunicação por voz enquanto o som de solicitação estiver sendo emitido. Quando ouvir o som trinado, pegue o monofone.

### **A OKIFAX não faz a consulta (polling) de uma máquina remota de fax.**

Ligue para a pessoa para assegurar-se de que alimentou os documentos na máquina de fax remota e se configurou a máquina para o modo de transmissão de consulta (polling).

### **A OKIFAX está conectada a um PBX e você não consegue discar para um telefone externo.**

Você precisa digitar o seu código de acesso antes do número de telefone para obter uma linha externa para cada número que discar ou programar em sua máquina. A OKIFAX deve ser primeiro programada para operações em PBX. Consulte “Conexão a um PBX” no capítulo "Configuração dos recursos básicos".

### **Você quer atender ao telefone externo, mas a OKIFAX sempre atende primeiro.**

Se estiver usando um telefone externo, altere a configuração da função do usuário para resposta de sinal de chamada. Consulte a seção “Personalização de recursos e operações”.

### **Os faxes recebidos às vezes apresentam distorções.**

Se o documento recebido for mais largo ou mais comprido do que o papel carregado na bandeja, a OKIFAX reduz automaticamente o comprimento do documento para adaptá-lo ao papel usado. Ou pode ser que você precise ativar a

função de redução. Este tipo de problema também pode estar relacionado à comunicação, ou o documento pode ter se obstruído durante a digitalização. Se o documento estiver ilegível, peça ao emissor para que envie-o novamente.

### **Você recebe constantemente propaganda não solicitada na OKIFAX.**

Tente usar a função de rede fechada. Consulte “Impedir mensagens de fax indesejáveis” na seção “Operações avançadas”.

### **A OKIFAX não alterna imediatamente para o modo TEL quando você faz ou recebe uma chamada de voz.**

Tente pressionar a tecla **Stop**. A OKIFAX retornará ao modo de espera para que você inicie a conversação. Esta condição pode ocorrer eventualmente devido às condições da linha telefônica ou ao tipo do telefone externo utilizado. Se este problema ocorrer frequentemente, consulte o representante de assistência técnica.

## **Para despachar a unidade**

Ao despachar a OKIFAX uma vez que esteja em uso, siga o procedimento de reembalagem abaixo:

- 1 Retire a unidade do cilindro OPC com o cartucho de toner.
  - 2 Coloque a unidade do cilindro OPC com o cartucho de toner instalado em um saco de polietileno (preto) e guarde-a em um lugar fresco, longe da luz solar direta.
  - 3 Reembale a OKIFAX sem a unidade do cilindro OPC.
- ! *Aviso: NÃO despache a unidade com a unidade do cilindro OPC instalada.*
- 4 Ligue para 1-800-OKIDATA (1-800-654-3282) para obter instruções sobre como despachar a OKIFAX para um centro de assistência técnica autorizado.

# Assistência técnica e suporte

*Essas informações são válidas apenas para os Estados Unidos e Canadá.*

A Okidata está firmemente comprometida com a satisfação dos nossos clientes. Se você tiver um problema que a documentação do cliente não possa resolver, contate os seguintes locais de assistência técnica e suporte:

## Seu representante de vendas e assistência técnica

Consulte a loja onde adquiriu a OKIFAX ou ligue para 1-800-OKIDATA (1-800-654-3282) para informar-se sobre o representante de assistência técnica autorizada OKIDATA mais próximo.

- Os preços e taxas mínimas podem variar.
- O comprovante de compra é necessário para serviços na garantia. Assegure-se de guardar os documentos de compra.

## Profissionais de suporte ao cliente

1-800-OKIDATA (1-800-654-3282)

Ligações gratuitas nos EUA e no Canadá

O pessoal de suporte ao cliente Okidata está disponível 24 horas por dia, 7 dias por semana. Assegure-se de ligar de um telefone próximo à OKIFAX para que possa descrever de forma precisa o problema.

Nossos profissionais de atendimento ao cliente são treinados em todos os produtos atuais da OKI. Eles podem responder perguntas sobre:

- Endereços de representantes de vendas e assistência técnica
- Instalação da OKIFAX
- Uso/manutenção normal da OKIFAX
- Interpretação/soluções das mensagens de erro
- Identificação de peças e suprimentos
- Relações com o consumidor

## Sistema de Informações aos Clientes da Okidata

1-800-OKIDATA (1-800-654-3282)

Para obter respostas rápidas a perguntas frequentes, o Sistema de informações com atendimento automático da Okidata está disponível 24 horas por dia, 7 dias por semana. O sistema pode fornecer auxílio imediato sobre:

- Procedimentos básicos de operação
- Informações sobre representantes de vendas e assistência técnica
- Informações sobre revendedores de peças e suprimentos
- Informações sobre produtos

## Okidata na Internet

Para obter as informações técnicas e sobre produtos mais recentes, visite o site da Okidata na Web:

**<http://www.okidata.com>**

# Índice

## A

- Acesso duplo 2
- Alimentador automático de documentos 1
- Alteração de senha 58
- Aquisição de suprimentos 84

## B

- Bulletin Polling (consulta seqüencial em boletim de memória) 62

## C

- Cancelamento
  - Mensagens armazenadas na memória 50
- Cancelamento de transmissões pré-programadas 56
- Caracteres com trema 10
- Caracteres especiais 10
- Caracteres noruegueses 10
- Cartucho de toner
  - Manuseio 15

- Chave liga/desliga 4
- Cilindro OPC
  - Manuseio 15
  - Substituição 81
- Códigos de comunicação nos relatórios 77
- Configuração do tamanho do papel 35
- Configurações de funções de operação 70
- Consulta seqüencial na bandeja para documentos 63
- Contador do cilindro 83
- Contadores de impressão 91

## D

- Despacho 95
- Discagem em cadeia 42
- Discagem em grupo 1
- Discagem rápida 1; 10
- Discagem rápida (um toque) 12
- Documentos
  - Alimentação 44
  - Várias páginas 43
  - Tamanho 43

## E

- Erro de comunicação 92
- Etiquetas das teclas de discagem rápida 11
- Expansão de memória 3

## **F**

Fecho do painel de discagem rápida 11

Funções de operação 66

## **I**

Identificação de local 10

Identificação do emissor 10

Impressão de faxes armazenados na memória após  
consulta 64

Impressão de faxes confidenciais 59

Indicador Alarm 9

Indicador do nível de papel 5

Informações ao cliente 97

Internet 97

Interrupções no fornecimento de energia 51

## **K**

Kit de interface de periférico multifuncional (MFP) para  
computador 3

Kit para impressão em rede 3

## **L**

Lista telefônica 75

## **M**

Mensagens de erro 88

Menu/Exit 10

Modo de atendimento

Alteração 31

Configuração 30

Modo de Dispositivo de Atendimento Telefônico 31

Modo de economia de energia 11

Modo de recepção automática 30

Modo de recepção manual 30

Modo de recepção na memória 31

Modo Telefone/Fax 30

## **N**

Número alternativo 12

Número de discagem em cadeia 12

Números TSI/CSI 11

## **O**

Obstrução de documentos 85

Obstruções de papel 85

Opções 71

Opções do Relatório de Confirmação de  
Mensagens 35

Outros parâmetros básicos 35

## **P**

- Página de limpeza 88
- Painel de discagem rápida 11
- Papel
  - Alimentação 23
- Pausas 13
- Peças de reposição 84
- Polling (consulta seqüencial para transmissão em memória) 61
- Polling (consulta seqüencial para transmissão) 2, 61
- Programação de caixas postais pessoais (confidenciais) 58

## **R**

- Recurso de acesso duplo 52
- Rede fechada 2
- Redirecionamento de chamadas 64
- Redirecionamento de chamadas quando ocorrer erro de falta de papel/toner 65
- Relatório de Confirmação de Mensagens 9
- Relatórios 73
  - Arquivos de memória ativos 73
  - Atividades 73
  - Códigos 76
  - Configuração 75

- Confirmação de mensagens 74
- Confirmação de transmissão 74
- Entrada de transmissão 74
- Impressão 75
- Interrupção de energia 75
- Lista telefônica 75
- Recepção confidencial 74
- Representantes de assistência técnica 96
- Retransmissão 60

## **S**

- Segunda bandeja para papel 3
- Segundo painel 11
- Serviço para impressão em rede 3
- Suporte ao cliente 96
- Suprimentos 84

## **T**

- Tecla Caps 12
- Tecla Clear 10
- Tecla de discagem rápida 11
- Tecla Del 12
- Tecla Enter 9
- Tecla Help 9
- Tecla Hook 10
- Tecla Hyphen 11

Tecla Mais 12  
Tecla Pause 13  
Tecla Redial 10  
Tecla Resolution 9  
Tecla Shift Down 9  
Tecla Shift Left 9  
Tecla Shift Right 9  
Tecla Shift Up 9  
Tecla Space 12  
Tecla Speed Dial/Search 10  
Tecla Start/Copy 11  
Tecla Stop 11  
Tecla Tone 10  
Tecla Type of Original 10  
Tecla Unique 10  
Teclado numérico 10  
Teclas alfabéticas 12  
Teclas de caracteres especiais 13  
Tomada TEL 1 6  
Tomada TEL 2 6  
Tom de alarme de fora do gancho 13  
Tom de erro 13  
Tom de final de sessão 13  
Tom de seleção de tecla 13  
Tons de sinal 13

Transmissão pré-programada em lotes 55  
Transmissão prioritária 57  
Transmissão/recepção de faxes  
    Preparação de documentos 43

## **V**

Visor LCD 9  
Visualização das configurações atuais 66